

Das Extra vom



# Steinhagener Schaufenster



Nr. 324 – Oktober 2017



Neues aus Steinhagen, Amshausen und Brockhagen

## Shakespeare nach Noten

Gymnasium präsentiert  
besonderes Musical

## Benefizkonzert der Musikschule TON

Erlös geht an Menschen  
mit MS-Erkrankung

## Bewusst einkaufen und genießen

Pfarrerin Potz berichtet  
über Fairtrade



**Persönlicher Bezug:** Die Musikschule TON lädt zum Benefizkonzert zugunsten von Multiple-Sklerose-Betroffenen ein. Die Leiterin der Musikschule, Olga Teske, leidet selbst unter der Erkrankung. FOTO: MUSIKSCHULE TON

## Musik-Marathon zugunsten von MS-Erkrankten

Die Musikschule TON lädt dazu in die Räume der Landeskirchlichen Gemeinschaft ein

● **Steinhagen (Schau).** Olga Teske leidet an Multiple Sklerose. „Mir liegt es am Herzen, anderen Betroffenen zu helfen“, so die Leiterin der Musikschule TON. Gemeinsam mit ihren Schülern lädt Olga Teske zu einem Musik-Marathon ein. Die Benefizveranstaltung wird zugunsten der Deutschen Multiple Sklerose Gesellschaft, der Heilungsforschung bei an MS leidenden Kindern sowie von direkt Betroffenen durchgeführt.

Los geht es am Freitag, 24. November, um 15.30 Uhr in den Räumen der Landeskirchlichen Gemeinschaft am Bahndamm 17. Die Mitwir-

kenden haben für ihr Publikum ein vielfältiges Konzertprogramm zusammengestellt, das sowohl Klassik als auch Pop abdeckt.

Der musikalische Nachwuchs wird sein Talent sowohl Solo als auch im En-

### Klangfarbe und Mezzoforte dabei

semble unter Beweis stellen. „Für jeden Zuhörer wird sicherlich etwas dabei sein“, ist sich Olga Teske sicher.

Die Musikschule TON möchte zudem diese Gelegen-

heit nutzen um neue Instrumente vorzustellen. Neu hinzugekommen sind Cello, Klarinette, Saxofon und Akkordeon. Das große Angebot der Musikschule ist also noch erweitert worden. Für die jungen Musiksüler ist das Konzert darüber hinaus eine Gelegenheit, sich ans Vortragen vor dem Publikum zu gewöhnen und die Erfahrenen dürfen ihr Können erneut unter Beweis stellen.

Die Musikschule TON hat sich zudem Gäste für den Musik-Marathon eingeladen. Mit dabei sind zwei bekannte und beliebten Chöre. Sowohl »Klangfarbe« als auch

»Mezzoforte« haben ihr Kommen zugesagt.

Der Chor »Klangfarbe« unter der Leitung von Marina Kari unterhält das hoffentlich zahlreiche Publikum ab 17 Uhr mit seinem Auftritt. Der Chor »Mezzoforte« tritt mit Adventsliedern und Gospel sowie mit Songs aus den 1970ern um 19 Uhr auf und schließt damit das vielfältige Programm ab. Für den richtigen Takt sorgt bei »Mezzoforte« Chorleiterin Olga Teske.

Der Eintritt zum Konzert ist frei. Es wird an diesem Nachmittag Kaffee und Kuchen zum Kauf angeboten. Um Spenden wird gebeten.

**Das leckere 1344**

# Rouladenbuffet

Hotel · Restaurant

*Craf Bernhard 1344*

Café · Festsaal · Biergarten

Brückhof 1  
33803 Steinhagen  
05204/870193

19,90

pro Person

Rind-, Schwein-,  
Geflügel-, Fisch-  
und vegetarische

## Rouladen

Jeden Freitag  
ab 18.00 Uhr

13.10-17.11.

**Aus diesem Heft****Bewusst einkaufen und genießen**

Pfarrerin Kirsten Potz berichtet über Fairtrade..... 4

**Eisbahnsaison steht vor der Tür**

Vom 9. November bis zum 29. Januar..... 6

**Die Leiterin geht von Bord**

Hildegard Strakeljahn in der Kita Regenbogen..... 8

**Sieben Fragen an**

Musikerin Olga Teske..... 9

**Neuer Integrationstreffpunkt**

Für die Treffen wird das Heimathaus genutzt..... 10

**Gymnasium präsentiert Musical**

Shakespeare nach Noten..... 12

**Seit 35 Jahren im Wollgeschäft**

Doris Strothmann..... 14

**Die Cronsbachhalle**

Noch kein grünes Licht für Spvg.-Millionenprojekt..... 19

**Reformation und Harfenspiel**

Kulturwerk lädt zu Schauspiel und Konzert..... 25

**Gemeinschaftspraxen haben Zukunft**

Runder Tisch befasst sich mit der ärztlichen Versorgung... 26

**Titelbild:** Die Kürbisparade auf dem Hof von Wilken und Renate Ordelheide.  
FOTO: BIRGIT NOLTE

# Birgits Block

## Notizen aus Steinhagen

Wenn es abends früh dunkel wird, stört mich das wenig. Für diese Einstellung ernte ich meistens verständnislose Blicke von Kollegen, Bekannten und Freunden, denen ein nie enden wollender Sommer am liebsten wäre. Für mich sind sämtliche Jahreszeiten allein eine Frage der Einstellung und der guten Vorbereitung: Duftkerzen in allen möglichen Variationen stehen schon seit Wochen bereit. Die Kuscheldecke ist entstaubt. Die Kuschelsocken sind es sowie so und der Stapel der ungelesenen Bücher ist praktischerweise hübsch in die Höhe gewachsen. Also: Willkommen Niesel-November!

Und wer es nicht so gut auf der Couch aushält, der kann ja mal einen Blick auf die vielen Veranstaltungen werfen, die in den kommenden Wochen in der Gemeinde angeboten werden.

Da ragen die Kulturtage mit ihrem abwechslungsreichen

Programm genauso heraus wie das Gymnasium, das gleich viermal ein Shakespeare-Musical präsentiert. Nicht zu vergessen das Kulturwerk, das zu hochkarätiger Musik und versiertem Schauspiel einlädt.

**Ihre**

B. Nolte

Immer da, immer nah.

**PROVINZIAL**

Die Versicherung der Sparkassen

**GarantRente Vario: Entspannt auf die Zukunft freuen.**

Florian Hartschwager



Wolfgang Redecker



Klaus Redecker

Ihre Provinzial Geschäftsstelle

**Redecker & Hartschwager GbR**

Bahnhofstr. 7

33803 Steinhagen

Tel. 05204/5000

Fax 05204/80965

redecker-hartschwager@provinzial.de



# Morgen ist einfach.



www.kskhalle.de

Wenn man sich mit der richtigen Anlagestrategie auch bei niedrigen Zinsen Wünsche erfüllen kann.

Sprechen Sie mit uns.



Wenn's um Geld geht

Kreissparkasse  
Halle (Westf.)

# Bewusst einkaufen und genießen

Pfarrerin Kirsten Potz beschäftigt sich nicht nur von Amts wegen mit Fairtrade

● **Steinhagen (fja).** Ob Kaffee, Schokolade, Blumen oder Textilien – der faire Handel in Deutschland boomt. Als Regionalpfarrerin vom Amt für Mission, Ökumene und kirchliche Weltverantwortung (MÖWE) beschäftigt sich die Steinhagenerin Kirsten Potz mit Fairtrade.

„Damit gemeint sind Produkte, die nachhaltig hergestellt und vertrieben werden. Ein umweltschonender Anbau ohne verbotene Substanzen und Gentechnik spielt dabei ebenso eine entscheidende Rolle wie ökonomische Richtlinien. Den Bauern werden ein stabiler Mindestpreis und eine langfristige Zusammenarbeit garantiert“, erklärt Kirsten Potz. Daneben wird auf faire Arbeitsbedingungen geachtet, etwa darauf, dass keine ausbeuterische Kinderarbeit vorliegt. Faire Lebensmittel seien zu einem Großteil auch aus einem ökologischen Anbau, also bio.

Inzwischen wirbt die Industrie mit einer Vielzahl von Siegeln, die für den fairen Handel entwickelt wurden. „Das ist erstmal positiv zu bewerten, weil sich offenbar viele Anbieter, aber auch Kunden mit



**Bewusst einkaufen:** Kirsten Potz achtet nicht nur bei Tee und Kaffee auf einen fairen Handel. Etliche Siegel geben auch bei anderen Lebensmitteln und Textilien Aufschluss darüber, welche ökonomischen und ökologischen Standards eingehalten wurden. FOTO: FRANK JASPER

dem Thema beschäftigen“, meint Kirsten Potz, allerdings seien die Auszeichnungen unterschiedlich zu bewerten und die Verbraucher müssten sich durch einen wahren Siegel-Dschungel kämpfen. Deshalb sollten Kunden beim Ein-

kauf darauf achten: Gibt es für das gewünschte Produkt ein Fair-Handels-Siegel? Und: Ist es ein anerkanntes und unabhängiges Siegel? „Manche Unternehmen und Handelsketten haben eigene Label. Dort sollte man nachschauen, was

für diese Unternehmen unter dem Begriff »fair« zu verstehen ist“, rät Pfarrerin Potz.

In Deutschland inzwischen etabliert sei das internationale Fairtrade-Siegel, aber auch Bio-Zertifikate mit Fair-Handels-Standards tauchen immer öfter in deutschen Supermarktregalen auf. „Die großen Discounter wie Aldi und Lidl haben sogar eigene Fair-Handels-Siegel“, berichtet Kirsten Potz. Daneben haben sich Importorganisatoren des fairen Handels wie GEPA und El Puente einen guten Namen gemacht.

„Die fair gehandelten Produkte sind in der Regel nur wenig teurer als die herkömmlichen“, sagt Kirsten Potz, „bei einer Tasse Kaffee reden wir von zwei, drei Cent Mehrkosten.“ Oft schmecken die Lebensmittel auch besser – meint zumindest die Expertin. Sie appelliert an das Verantwortungsbewusstsein der Verbraucher: „Warum muss man zum Beispiel im Dezember Rosen kaufen, oder in Plastikfolie verpackte Bohnen, die aus Kenia importiert wurden?“ Fairtrade bedeute eben auch, regional und saisonal einzukaufen.

Jetzt Gränse von unserer Weide bestellen!

Wir sind für Sie da:  
Mo - Fr 9 - 19 Uhr  
Sa 9 - 14 Uhr



**Hofladen**  
Biohof Bobbert

Tel. 0521 / 9 46 76 00  
Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle

**TOLLE AUTOS**

- Neuwagen
- EU-Neuwagen
- Jahreswagen
- Vorführwagen
- Gebrauchtwagen

**STARKER SERVICE**

- Reifenservice
- Inspektion HU/AU
- Unfallabwicklung
- Mietwagen
- Zubehör u.v.m.

**Tel.: 05241/9601-0**

**Autohaus BRINKER**

[www.autohaus-brinker.de](http://www.autohaus-brinker.de)



**ŠKODA**

**Audi Service**

**VW Service**

**Nutzfahrzeuge Service**

ANZEIGE

# Foto-Geschenkidee für Weihnachten

Kinder-Aktion im Studio von Peter Krämer



Hat die Kamera schon im Anschlag: Jürgen Krämer lädt zur Fotoaktion für »Minis und Kids« ein.

FOTO: BIRGIT NOLTE

Viele Jungen und Mädchen kennt Jürgen Krämer schon seit dem ersten Lebensjahr. „Für mich ist es genauso spannend zu sehen, wie sich die Kinder entwickeln, wie für die Eltern“, sagt der Fotograf. Immer im Herbst lädt Jürgen Krämer zur besonderen Aktion für »Minis & Kids« ein. Teilnehmen können alle Kinder von null bis zwölf Jahren.

Das Konzept ist einfach: Das Fotografieren ist kostenlos. Lediglich die Abzüge werden berechnet. „Es ist eine tolle Geschenkidee zu Weihnachten“, weiß Jürgen Krämer. Außerdem haben die Teilnehmer die Möglichkeit etwas zu gewinnen.

Während des Weihnachtsmarktes vom 1. bis zum 3. Dezember werden alle Kinderfotos im Fotogeschäft ausgestellt. Die Besucher haben die Möglichkeit, für das Bild ihrer Wahl eine Stimme abzugeben. Die drei Erstplatzierten erhalten nach der Auswertung Abzüge im Großformat geschenkt.

Unter den Wählern wird zudem eine Portraitserie verlost. Die Aktion läuft vom 23. Oktober bis zum 17. November. Termine sind ausschließlich montags bis freitags in den Vormittagsstunden möglich. Terminabsprachen unter ☎ (052 04) 35 24.



NEU:

## SPECHT

SPECHT Sonnenschutztechnik  
Steinhagen • 05204 91 32-0

An heißen Tagen ist der schönste Platz stets kühl.

Markisen, Jalousien, Rollos & mehr in bester Qualität.

wir-lieben-schatten.de

## Wir dekorieren und polstern für Sie!



- Gardinen
- Teppichböden
- Möbelstoffe
- Sicht- und Sonnenschutzsysteme
- Insektenschutz



Hauptmannstr. 5 | 33803 Steinhagen

Individuelle Beratung direkt vor Ort. Fon 052 04. 88 87 67



Schülerhilfe!  
Das Original. Seit 1974.

## In Zukunft bessere Noten!

- Von der Grundschule bis zum Abi: Erfolgreich durch die Schulzeit mit qualifiziertem Lerntraining
- Abitur- und ZAP 10-Vorbereitungskurse und Probeklausuren
- Grundschulkurse und Englisch für Grundschüler
- Individuelles Eingehen auf die Bedürfnisse der Kinder und Jugendlichen



Jetzt individuell beraten lassen!

Schülerhilfe Steinhagen  
Kirchplatz 26 • Schlichte-Carree • Tel. 05204 / 9249490  
www.schuelerhilfe.de/nachhilfe/steinhagen

2 kostenlose Unterrichtsstunden



menschennah.

EVANGELISCHE  
PERTHES-STIFTUNG e.V.

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege

In der angenehmen Atmosphäre unseres Hauses fühlen sich die Bewohnerinnen und Bewohner wohl.

Wir bieten individuelles Wohnen und professionelle Pflege und Betreuung.



## Katharina-von-Bora-Haus Altenhilfeeinrichtung

Altstadtstraße 6 | 33775 Versmold  
Tel.: 05423 963-0 | Fax 05423 963-130  
www.perthes-stiftung.de

24 Stunden  
Aufnahme –  
auch am  
Wochen-  
ende

# Eisbahnsaison steht vor der Tür

Vom 9. November bis zum 29. Januar ist vor dem Graf Bernhard Schlittschuhzeit

● **Steinhagen (son).** Vom 9. November bis zum 29. Januar kommen Schlittschuh- und Eisstock-Fans gleichermaßen auf ihre Kosten. Am Hotel-Restaurant Graf Bernhard 1344 erwartet die Besucher eine 400 Quadratmeter große Eisfläche sowie gut 160 neue Paar Schlittschuhe, die Betreiber Peter Krebs für diese Saison angeschafft hat.

Zum elften Mal wird die Eisbahn auf dem Gelände des Hotels aufgebaut. In den Vorjahren konnte sich Betreiber Peter Krebs über mangelndes Interesse nicht beklagen. Sowohl die Vermietung der Eisbahn an Firmen als auch die Nutzung für eiskalte Weihnachtsfeiern wurden gern gewählt. Dazu kommen noch Specials wie Rudelsingen, Eisfußball und Prosecco- sowie Stein-Pils-Cup. Gut 17500 Besucher kamen in der vergangenen Saison auf die rutschige Fläche.

Los geht es am 9. November ganz traditionell mit dem Anglühen. Für die Freunde des Einstockschießens wird es ab dem 13. November spannend. Dann beginnen immer montags und mittwochs ab 18.30 Uhr die Vorrundenspiele. Insgesamt stellen sich zurzeit gut 50 Damen-, 50 Herren- und 50 gemischte Teams dem Wettkampf. Es sind aber noch einige Plätze frei. Wer also spontan ein Eisstock-Team auf die Beine stellen möchte, hat noch Chancen. Jede Mannschaft besteht aus vier Personen. Anmeldungen nimmt Peter Krebs



**Die Saison steht bevor:** Peter Krebs (von links), Jürgen Birkenhake und Moderator Peter Sommerstedt laden zum diesjährigen Eislaufvergnügen ein.

FOTO: SONJA FAULHABER

unter ☎ (04204) 870193 entgegen. Neben dem Eisstock-Wettkampf gibt es noch zwei

Eisstock-Abende, bei denen es mehr um den Spaß geht. Am 3. Januar findet der Stein-Pils-

Cup statt. Jeder Mann ist hier willkommen. Anmeldungen sind nicht nötig, auch eine Teilnahme am Turnier wird nicht vorausgesetzt. Um die Stimmung anzuheizen, gibt es 50 Liter Freibier.

Die D-Jugend der Fußball-Vereine aus der Region trifft am 23. Dezember wieder aufeinander. Beim Eisfußball zeigen die Kicker, dass sie den Ball nicht nur auf dem Grün, sondern auch auf dem Weiß des Eises beherrschen. Die Plätze fürs Turnier sind fast alle vergeben. Bevor die Fußballer kommen, treffen sich am Tag vor Weihnachten aber noch die Eishockeyspieler. Rund um Peter Krebs wird hier zum Spaß um den Puck gekämpft. Anmeldungen sind nicht erforderlich. Der Vorverkauf für die Karten zum Rudelsingen am 17. Dezember startet 1. November im Graf Bernhard.

## Die Termine auf der Eisbahn im Einzelnen

- ◆ Anglühen: 9. November 18 Uhr – letzter Lauf: 29. Januar 2018
- ◆ Rudelsingen: 17. Dezember ab 18.30 Uhr
- ◆ Eisfußball: 23. Dezember von 11 bis 14 Uhr
- ◆ Eishockey: 23. Dezember ab 8 Uhr
- ◆ Herren-Stein-Pils-Cup: 3. Januar ab 18.30 Uhr
- ◆ Damen-Prosecco-Cup: 5. Januar (Uhrzeit wird noch bekannt gegeben)

- ◆ Eisstockschießen: Die Vorrunden ab dem 13. November immer montags und mittwochs ab 18.30 Uhr Die drei Halbfinale finden am 8. Januar (ab 18.30 Uhr), am 15. Januar (ab 18.30 Uhr) sowie am 22. Januar (ab 18 Uhr) statt. Das Finale wird am 27. Januar ab 16 Uhr ausgespielt
- ◆ Freies Eislaufen: Dienstag, Donnerstag und Freitag von 14.30 bis 18 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 12 bis 18

- Uhr.
- ◆ Eisbahn mietbar fürs Eisstockschießen: täglich von 18 bis 22 Uhr, außer montags und mittwochs. An diesen beiden Tagen ist die Eisbahn von 15 bis 18 Uhr mietbar. Nach Vereinbarung ist eine Vermietung auch vormittags möglich.
- ◆ Weitere Informationen und Anmeldungen unter ☎ (0 52 04) 87 01 93 oder unter [www.steinhagenonice.de](http://www.steinhagenonice.de)

## Der PFLEGEDIENST 2000 in Steinhagen

Wir suchen Sie als **Pflegefachkraft m/w** in Voll- oder Teilzeit als Verstärkung für unser familiäres Team in **Steinhagen**.

### Wir bieten Ihnen

- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Flexible Arbeitszeitmodelle
- Arbeitgeberfinanzierte Fortbildungen
- Betriebliche Altersvorsorge
- Beteiligung an Fitnessstudiobeiträgen
- Eine großzügige Vergütung



Ihre Bewerbung richten Sie bitte an unsere Zentrale in Gütersloh:

Pflegedienst 2000 GmbH, Blessenstätte 8, 33330 Gütersloh  
oder auch per Mail an: [m.koehler@pflagedienst2000.de](mailto:m.koehler@pflagedienst2000.de)  
Tel. 05241- 210 353

# Auch beim Mittelstand wird spioniert

Innovations.Kreis.GT informiert über Industriespionage

● **Kreis Gütersloh (Schau).** Wie werden Mitarbeiter im Unternehmen gezielt von Angreifern manipuliert, um an wichtige Firmendaten zu gelangen? Wie können sich Unternehmen schützen? Antworten auf diese Fragen lieferte die Veranstaltung „IT'S Breakfast“ des Innovations.Kreis.GT beim Wertkreis in Gütersloh.

Impulsgeber des Vormittags war Michael Willer, Geschäftsführer der Human Risk Consulting GmbH. Sein tägliches Geschäft: Die Identifikation von Schwachstellen in der Datensicherheit von Unternehmen. Ungefähr 50 Prozent aller Unternehmen in Deutschland sind in den vergangenen zwei Jahren Opfer von digitaler Wirtschaftsspionage, Sabotage und Datendiebstahl geworden. Dabei entsteht pro Jahr ein Schaden von 50 Millionen Euro.

Ziel sind häufig nicht die großen Betriebe, sondern kleinere und mittelständische

Unterstützung holen würden, wenn sie bereits Opfer eines Angriffes gewesen seien. Willer erklärte, wie sich Unternehmen auch präventiv schützen können: Sie sollten identifizieren, welche Daten besonders schützenswert seien und wer Zugang zu diesen

Daten hat. Darüber hinaus sollten Mitarbeiter sensibilisiert werden. Ebenso wichtig seien das Aufstellen von Verhaltensregeln im Umgang mit Firmenwissen und eine regelmäßige Kontrolle. „Machen Sie Ihre Mitarbeiter zum wichtigsten Teil Ihres Sicherheitskon-

zepts!“, so Willer. Die nächste Veranstaltung des Innovations.Kreis.GT zum Thema „Scientific Automation – Maschinenanalyse und –optimierung über alle Ebenen“ – findet am 14. November bei Beckhoff Automation statt. Infos unter: [www.prowi-gt.de](http://www.prowi-gt.de).

## Großer Risikofaktor ist der Mensch

Unternehmen, wie etwa Zuliefererbetriebe in der Automobilindustrie. Dabei ist Willer überzeugt, dass „die Wertschöpfungskette die kleinen und mittelständischen Unternehmen zum Ziel macht.“ Ein besonderer Risikofaktor ist dabei der Mensch, der zwecks gezielter Manipulationstechniken – dem sogenannten Social Engineering – vertrauliche Informationen preisgibt. Eine Technik ist die gezielte Ansprache eines Mitarbeiters, um beispielsweise Auskunft über das Betriebssystem eines Unternehmens zu erhalten – ein erster Zugang zum Unternehmen. Ebenso kann die Hilfsbereitschaft der Mitarbeiter ausgenutzt werden: Getarnt als DHL-Zusteller gelingt der Zutritt zum Unternehmen schnell.

Heiko Franke, Geschäftsführer beim IT-Dienstleister Franke & Partner, betonte, dass sich viele Unternehmen erst



**JETZT VORTEILE SICHERN.**

Die Economy Service Karte 4+

Attraktive Rabatte für Ihren Volkswagen ab 4 Jahren.

**Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.  
Volkswagen Service.**



**Volkswagen**

Ihr Volkswagen Partner

**PS Zentrum GmbH & Co. KG**

Laerstraße 16  
33775 Versmold  
Tel. +49 5423 20400  
[www.ps-zentrum.de](http://www.ps-zentrum.de)

# Die Leiterin geht von Bord

Hildegard Strakeljahn wird am 25. November in der Kita Regenbogen verabschiedet

● **Steinhagen (Schau).** Hildegard Strakeljahn leitet die katholische Kindertagesstätte Regenbogen St. Hedwig schon seit ihrer Gründung. Nach 24 Jahren heißt es bald Abschied nehmen. Hildegard Strakeljahn wechselt in den inaktiven Teil der Altersteilzeit. Am 1. Dezember schließt sich damit das erste lange Kapitel in der Geschichte der Kindertagesstätte.

Seit den Anfängen 1993 dabei, suchte sie die Möbel und Spielsachen mit aus und ge-

## Gestaltete Kita-Konzept mit

staltete das Konzept im Wesentlichen mit. Sie empfing die allerersten Kinder in der Kita. Viele folgten. Gemeinsam mit einem immer wieder neuen, bunten Team begleitet sie seither viele, viele Kinder bei einem wichtigen Teil ihrer Kindheit.

„Hildegard Strakeljahn leitet die Kita mit viel Herzblut und beispiellosem Engagement. Zu jedem Zeitpunkt ist spürbar, dass die Leitungsposition für sie wesentlich mehr ist als ein Job. Die Kita Regenbogen ist ihr eine Herzensangelegenheit, in die auch viel private Zeit geflossen ist“, so Isabelle Rogge vom Elternrat. Die Leiterin der ersten Stunde



**Kita Regenbogen:** Kinder, Erzieher und Elternrat bedanken sich bei Hildegard Strakeljahn. Am 25. November wird die langjährige Leiterin mit einem Fest in den Ruhestand verabschiedet. FOTO: PRIVAT

konnte mit Unterstützung des Kirchenvorstandes und des Kita-Fördervereins viele Projekte anstoßen und umsetzen.

Heute zeichnet sich die anerkannte Bewegungs- und Musikkindertagesstätte durch viele tolle Angebote aus wie die einmal wöchentlich stattfindende Wassergewöhnung im Hallenbad Steinhagen oder die regelmäßige Möglichkeit, den

Umgang mit Pferden und das Reiten zu erlernen.

Hildegard Strakeljahn wird nun Zeit für neue Aufgaben haben. Eine neue Kita-Leitung wird Team und Kinder auf ihre Weise führen und begleiten.

Mitarbeiter, Eltern und Kinder werden Hildegard Strakeljahn vermissen. Der Elternrat – stellvertretend für alle ehemaligen und aktuellen

Kinder, Mitarbeiter, Eltern und Wegbegleiter – möchte sich bei Hildegard Strakeljahn bedanken, gemeinsam auf die Zeit zurückschauen und miteinander feiern. Am Samstag, 25. November, findet um 16 Uhr ein Abschiedsgottesdienst in der St. Hedwigs-Kirche statt. Hierzu sind alle, die teilnehmen möchten, herzlich eingeladen.

**KFZ** Meisterbetrieb  
**Rüdiger**  
 Heinz-Jürgen  
 Queller Straße 8a  
 33803 Steinhagen  
 Tel. 0 52 04 / 99 86 96  
[www.ruediger-kfz.de](http://www.ruediger-kfz.de)

- ✓ Kfz-Reparatur
- ✓ Wartung
- ✓ Service
- ✓ Unfallschäden-Instandsetzung
- ✓ An- und Verkauf
- ✓ TÜV
- ✓ Abgasuntersuchung
- ✓ Reifendienst
- ✓ Klimaanlage-Service

**Jetzt zum Wintercheck!**



**15.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche und großer Ausstellungspavillon!**

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!**

49176 Hilter, Steingarten 8-10 | 05424 / 3 72 58  
[www.grabmale-brueckner.de](http://www.grabmale-brueckner.de)

seit 1958

# Elektro-Lüking

www.elektro-lueking.de **GmbH**

Waldbadstr. 56 • 33803 Steinhagen/Westf. • Tel. 0 52 04 - 33 33 • info@elektro-lueking.de

Satelliten- und Antennenanlagen · Blitz- und Überspannungsschutz · E-Check · Einbauküchen · Hausgeräte  
 Gebäudetechnik · Gefahrenmeldeanlagen · Kundendienst · Photovoltaikanlagen · Wärmepumpen

## Sieben Fragen an...

**Name:** Olga Teske**Alter:** 40 Jahre**Beruf:** Musikpädagogin (Musikschule TON), Pianistin, Chorleiterin (Mezzoforte)**Bei welchem Gericht können Sie auch dann nicht Nein sagen, wenn Sie auf Diät sind?**

Ich bin eine leidenschaftliche Fleischesserin

**Wie lautet der Titel Ihres Lieblingsbuches?**

Die Bibel

**Wie heißen die drei CDs, die Sie auf eine einsame Insel mitnehmen würden?**

Chopin, alte geistliche Gesänge, Bach in Jazzbearbeitung

**Was ist Ihr bevorzugtes Reiseziel?**

China, Japan, Israel, um andere Kulturen kennen zu lernen

**Welchen Film verpassen Sie nie, wenn er im Fernsehen läuft?**

Da gibt es keinen

**Sie bekommen Gäste von außerhalb. Was muss der Besuch in der Gemeinde unbedingt gesehen/erlebt haben?**

Den Teutoburger Wald, unseren kleinen Park und den Ortskern, Schneider's Tapasserie

**Bei welchen Gelegenheiten stoßen Sie mit einem Steinhäger an?**

Steinhäger habe ich noch nie getrunken, aber ich trinke überhaupt keinen Alkohol

## Musik-Tipp

## Benny Andersson – »Piano«

Als Hauptsongwriter für ABBA war Benny Andersson für unzählige Nr. 1-Hits verantwortlich, durch die das Kultquartett in Rekordgeschwindigkeit zu einer der erfolgreichsten Formationen des 20. Jahrhunderts avancierte. Nach fast einer halben Milliarde weltweit verkaufter Tonträger und unzähligen Gold- und Platin-Awards präsentiert sich der schwedische Musiker, Komponist und Produzent nun auf „Piano“ erstmalig von einer völlig anderen Seite und kehrt zu seinem musikalischen Ursprung zurück: Dem Flügel. Auf „Piano“ gibt sich Andersson pur und unverfälscht; ein Maestro der leisen Zwischentöne, der auf seinem Fazioli-Klavier aufs Nötigste reduzierte und hoch fragile Kom-



positionen darbietet: Melodie, Harmonie und Rhythmus – die drei Eckpfeiler in Anderssons Musik. Je einfacher und reduzierter, desto besser. Neben Solostücken wie „Embassy Lament“ oder „Midnattsdans“ entblättert Benny Andersson auch erstmals einen Song aus seinem „Chess“-Musical sowie ausgewählte Hits aus dem ABBA Repertoire.

## Lese-Tipp: Michael Pye – »Eine Geschichte der Nordsee«



„Die Erfindung des Geldes.“ „Buchhandel.“ „Siedeln und sesshaft werden.“ „Mode.“ „Geschriebenes Recht.“ „Herrschaft der Händler.“ „Liebe und Kapital.“ „Die Pestgesetze.“ „Stadt und Welt.“ – Es ist der ganz große Bogen, den Michael Pye in »Am Rand der Welt – Eine Geschichte der Nordsee« schlägt. Der Historiker, der Geschichte an der renommierten Universität Oxford studierte, lenkt das Augenmerk auf eine ganze Region, die sonst nur in einzelnen Abschnitten beleuchtet wird. Für Pye ist die Moderne

nicht nur rund um das Mittelmeer entstanden, sondern auch an den rauen Gestaden der Nordsee. Der Autor erzählt in leicht lesbarem Plauderton die abenteuerliche Geschichte des Meeres und der Menschen, die es befuhrten und an seinen Küsten lebten. Er schildert die oft blutigen Raubzüge der Wikinger, betont aber auch deren entscheidende Bedeutung als Händler und Seefahrer. Er beschreibt das internationale Netzwerk der Hanse und den fortschreitenden Wandel des Denkens vom mittelalterlichen zum

modernen Weltbild. Michael Pye liefert ein buntes Geschichtspanorama in allen Farben, das aufzeigt, dass die Menschen des Nordens viel mehr zur Geburt Europas beigetragen haben, als man bislang zu wissen meinte. Michael Pye, geboren 1946, wurde vielfach für seine Arbeit ausgezeichnet. Er schrieb mehrere Sachbücher und Romane, die in Großbritannien auf der Bestsellerliste vertreten waren. Seine Geschichte der Nordsee wurde von der »New York Times« zu den »Notable Books of the Year« gezählt.

## Wir lieben Steinhagen!

Unsere Kunden auch!

Nutzen Sie unseren Gratis-Service zur Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie und rufen Sie uns einfach an!

Tel.: 0521 - 770 19 440

Stracke Immobilien  
AN DER KUNSTHALLE



Masanneck  
Garten- & Landschaftsbau

Albertstr. 10  
33803 Steinhagen

Telefon (0 52 04) 8 85 80  
Telefax (0 52 04) 92 43 08  
Mobil (01 72) 5 22 48 67

E-Mail: masanneck@web.de  
www.gartenbau-masanneck.de

Gartengestaltung  
Gartenteiche  
Gartenpflege aller Art  
Pflasterarbeiten  
Zaunanlagen

# Neuer Integrationstreffpunkt im Heimathaus

Arbeitskreis Asyl bietet Veranstaltungen für Flüchtlinge und Einheimische an

● **Steinhagen (fja).** Einen neuen Treffpunkt für Flüchtlinge und Einheimische gibt es jetzt im Heimathaus. Ermöglicht wird das Projekt vom Bund, der das bürgerschaftliche Engagement bei der Integration von Flüchtlingen speziell im ländlichen Raum fördern möchte. Der Arbeitskreis (AK) Asyl in Steinhagen erhält zu diesem Zweck 7000 Euro. Ursprünglich suchten die Initiatoren einen Raum in Steinhagen, um eine Begegnungsstätte einzurichten. Mangels geeigneter und bezahlbarer Räumlichkeiten nutzen sie nun das Heimathaus, in dem bereits andere Gruppen ihre Veranstaltungen durchführen.

„Hier wollen wir kochen, spielen, lernen, Gesprächskreise anbieten und zu Vorträgen einladen“, zählt Oliver Frank vom AK Asyl einige geplante Aktivitäten auf. Die Gemeinde Steinhagen, die dazu Räume im Heimathaus zur Verfügung stellt, verzichtet auf Miete, darum kann die För-



**Vor dem Heimathaus:** Wolfgang Groß (von links), Oliver Frank und Hans-Werner Elbracht vom Arbeitskreis Asyl laden zu regelmäßigen Veranstaltungen und Vorträgen ein.

FOTO: FRANK JASPER

dersumme vom Bund für Equipment und Honorare für Referenten verwendet werden.

Der programmatische Name des Projekts lautet »Intercultur«. Die ehrenamtli-

chen Mitarbeiter im AK Asyl wollen zwischen den Kulturen vermitteln und Begegnungen fördern.

„Ein harter Kern von sechs Leuten stellt das Programm zusammen“, berichtet Oliver Frank und fügt hinzu: „Es gibt beim Thema Flüchtlinge Ermüdungserscheinungen in der Bevölkerung.“ Mit dem Projekt »Intercultur« will man neue Impulse geben.

Zunächst sind folgende feste Termine im Heimathaus geplant: donnerstags wird es von 16 bis 18 Uhr einen Gesprächskreis für Frauen geben. Freitags trifft sich von 17 Uhr an die Projektgruppe »Intercultur«, um aktuelle Themen zu besprechen.

Ein Fachvortrag zur Situation der Menschen in Eritrea ist zudem in Vorbereitung und wird rechtzeitig angekündigt. Kontakt zu »Intercultur« ist möglich über Oliver Frank vom AK Asyl unter ☎ 01 77/9248273, E-Mail: ollif70@yahoo.de.

**Wohnstudio Hollmann**  
Raumausstatter-  
Meisterbetrieb



**Gardinen  
Polstermöbel  
Bodenbeläge  
Sonnenschutz  
Wohnaccessoires**

Am Pulverbach 2 · Steinhagen  
Telefon 0 52 04/21 34  
www.wohnstudio-hollmann.de

## Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **Zusteller (m/w)**

Wir suchen zuverlässige Mitarbeiter, die sich durch die Zustellung des Haller Kreisblattes und anderen Objekten ein regelmäßiges Einkommen verdienen wollen.

### Wir bieten Ihnen

- ✓ einen sicheren Arbeitsplatz in Ihrer Nähe
- ✓ eine faire Bezahlung
- ✓ selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- ✓ gern auf geringfügiger Basis oder Teilzeit

Bei Interesse oder für weitere Informationen rufen Sie bei uns unter der Telefonnummer 05201-15 180 an oder schreiben eine E-Mail an [vertrieb@haller-kreisblatt.de](mailto:vertrieb@haller-kreisblatt.de).



Ravensberger  
Vertriebsservice UG

ANZEIGE

## Seit zehn Jahren im Einsatz für die Gesundheit

2007 eröffnete Alexander Neumann seine Praxis für ganzheitlich orientierte Krankengymnastik

Vor zehn Jahren eröffnete Alexander Neumann seine Physio-Praxis an der Queller Straße 16. Seitdem ist der Kundstamm immer weiter gewachsen. Auch das Team wurde größer. Startete der Physiotherapeut seine Praxis 2007 noch alleine, gehören jetzt insgesamt vier Mitarbeiter zur Belegschaft.

Auch die Serviceleistungen baute Neumann immer weiter aus. Mittlerweile gehört der gesamte Reha-Sport-Bereich zum Angebot. Außerdem wird in der Praxis die BCR-Schmerztherapie durchgeführt, was selten in der Region ist, und erklärt, warum Kunden dafür sogar aus Hannover anreisen.

Sehr beliebt ist darüber hinaus die »Last-Minute-Massage«. Wer zeitlich flexibel ist, kann sich für dieses Spezialpreis-Modell eintragen lassen



**Kompetentes Team:** Patrick Neumann (von links), Ingrid Kruithof, Stefanie Neumann und Alexander Neumann. FOTO: PHYSIO NEUMANN

und dann kurzfristig einspringen, wenn andere Kunden Termine ausfallen lassen müssen. Neben Alexander Neumann ist

Ingrid Kruithof für die Gesundheit der Kunden im Einsatz. Im kommenden Jahr wird Patrick Neumann seine Ausbildung zum Physiotherapeuten abgeschlossen haben. Schon jetzt hilft er an Samstagen in der Praxis seines Vaters aus. Auch Tochter Stefanie Neumann gehört zum Team. Sie betreut den Verwaltungsbereich. Die Mannschaft soll noch weiter aufgestockt werden. »Wir sind auf der Suche nach einem weiteren Therapeuten«, so Alexander Neumann.

Die Praxis für ganzheitlich orientierte Krankengymnastik und Physiotherapie hat montags und mittwochs von 14 bis 22 Uhr, dienstags, donnerstags und freitags zwischen 8.30 und 18 Uhr und samstags bis 13 Uhr geöffnet. Termine nach Vereinbarung unter ☎ (05204) 889894.

## DAS BESTE ZUM JAHRESENDE



**24. Dezember**

»Blau unterm Baum«

Unser Team vom STEINHÄGER HÄUSCHEN beschert Euch ab 22:00 Uhr mit vielen Aktionen feuchtfrohliche Weihnachten!

### UND IHRE WEIHNACHTSFEIER?

Ob Schneider's Restaurant, Tapasserie, Steinhäger Häuschen oder Alte Schmiede – Steinhagen ist immer eine kulinarische Reise wert. Wir freuen uns auf Ihre Reservierung!

Alte  
*Schmiede*  
Restaurant & Bar

**25. + 26. Dezember**

Genießen Sie mittags und abends ein festliches 3-Gang-Menü für 32,50 € p.P.

**31. Dezember**

Lassen Sie das Jahr in stilvollem Ambiente ausklingen. Wir servieren ein feierliches 4-Gang-Menü für 42,00 € p.P. / 67,00 € p.P. incl. Silvester-Party

• SCHNEIDER'S •  
**TAPASSERIE**

**31. Dezember**

Genießen Sie eine festliche Auswahl an Tapas für 21,00 € p.P.

### DER BESTE START INS NEUE JAHR

Um 22:00 Uhr öffnet die FEIER-Schmiede ihre Türen zur großen Silvesterparty. Feiern Sie mit für nur 32,50 € p.P. – Getränke all inclusive. Karten sind im Vorverkauf erhältlich.

**FEIER-Schmiede**  
Eventlocation

*S*  
**Schneider's**  
RESTAURANT

**31. Dezember**

Wir lassen auch 2017 mit unserem beliebten Silvester-Galabuffet ausklingen. Von 18:00 bis 22:00 Uhr für 32,50 € p.P.

# Viermal wird »sommernachtsgeträumt«

Das Gymnasium bringt Musical-Version des Shakespeare-Stücks auf die Bühne

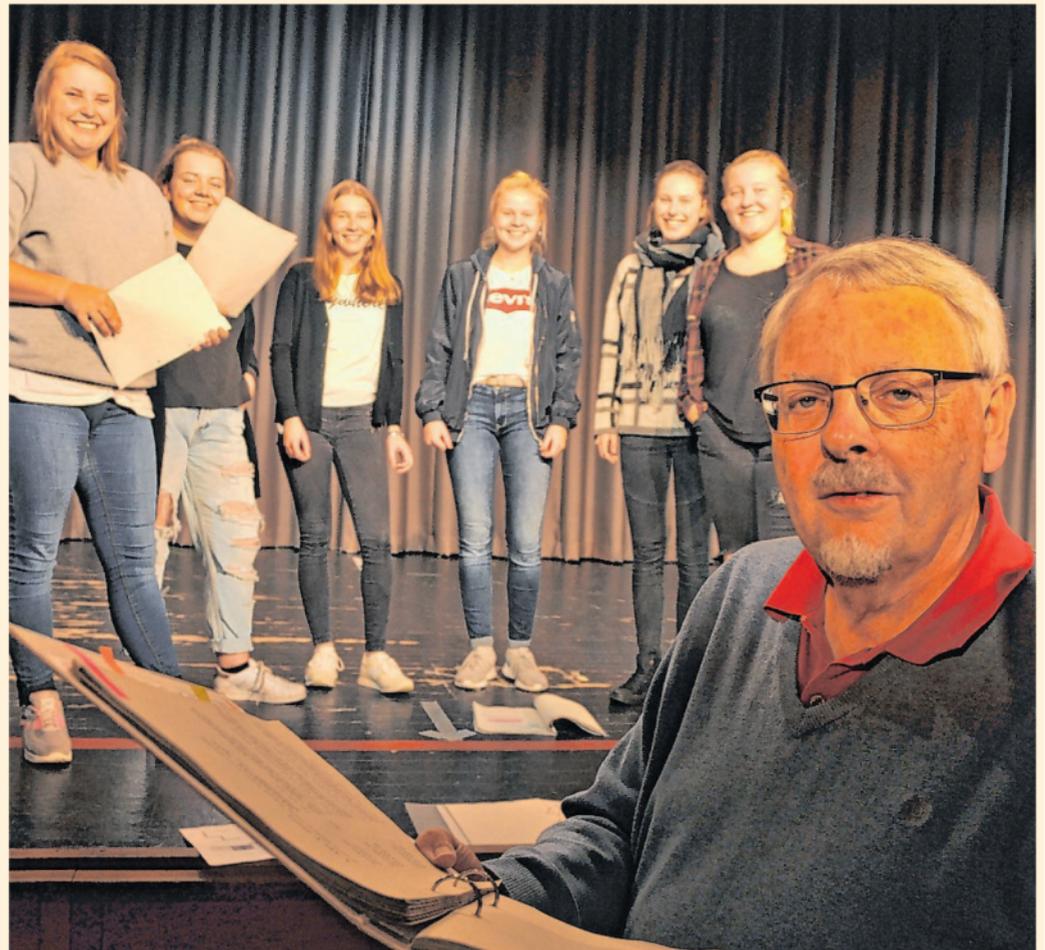
● **Steinhagen (fja).** Mit ihrer witzigen und zeitgemäßen Adaption des Bühnenklassikers »Ein Sommernachtstraum« haben Autor Heinz Rudolf Kunze und Komponist Heiner Lürig perfekte Musicalunterhaltung geschaffen. Das Steinhagener Gymnasium hat sich die Rechte an dem Stück gesichert und bereitet sich seit Monaten auf die Aufführungen vor.

Verantwortlich für die Inszenierung ist neben Lehrer Lars Osterfeld dessen seit 2014 pensionierter Kollege Reinhard Lauströer, der in der Vergangenheit bereits so einige Theaterproduktionen mit den

## Zwei Lehrer inszenieren

Schülern des Gymnasiums erfolgreich auf die Bühne gebracht hat. „Ich bin gefragt worden und mache das ja auch sehr gerne“, erzählt Lauströer. In den Rollen werden Schüler des Literaturkurses der künftigen Abiturienten zu sehen sein. Bereits seit dem vergangenen Herbst proben sie das Stück.

Die musikalische Leitung liegt in den Händen von Stefan Binder und Elmar Westerberkey. Sie haben eigens für das Musical eine Band zusammengestellt. Daneben wirkt der Schulchor unter dem Dirigat



**Alter Hase im Musical-Geschäft:** Ex-Lehrer Reinhard Lauströer ist zurück am Gymnasium, um mit den Schülern Shakespeares Sommernachtstraum auf die Bühne zu bringen.

FOTO: FRANK JASPER

von Wolfgang Schulte mit, für die Einübung der Tanzeinlagen zeichnet Lehrerin Katja Wiertz verantwortlich. Insgesamt sind rund 70 Schüler in das Musicalprojekt involviert.

Auch bei der Technik und dem Bühnenaufbau setzt das Gymnasium auf das eigene über die Jahre entwickelte Know-how. „Das Bühnenbild ist bereits im Mai im Rahmen eines Workshops entwickelt wor-

gebaut. „Das Thema wurde in die Moderne transportiert. So gibt es beispielsweise eine Shakespeare-Version von Kunzes Hit »Dein ist mein ganzes Herz«, verrät Reinhard Lauströer. Dass der Sommernachtstraum im November und damit im Herbst auf die Bühne gebracht wird, hat organisatorische Gründe. „Im Sommer lässt sich so ein umfangreiches Projekt nicht in den Schulkalender integrieren“, erklärt Reinhard Lauströer, „das geht schon damit los, dass wir zehn Tage Vorlaufzeit benötigen, um die Kulisse auf der Bühne der Schulzentrumsaula aufzubauen. Insgesamt müssen wir die Aula für 14 Tage am Stück blocken.“ Hier die Aufführungstermine: Mittwoch, 15. November, um 19 Uhr; Donnerstag, 16. November, 19 Uhr; Samstag, 18. November, 19.30 Uhr und Sonntag, 19. November, 16 Uhr.

## KLEINE TEXTILPFLEGE

*Richtig nett ist's  
nur im frischen Bett!*



Woerdener Str. 5a (Schlichte Carree) | 33803 Steinhagen  
Telefon: 05204-8701503 | [kleine-textilpflege.de](http://kleine-textilpflege.de)

## Auch Eltern unterstützen das Projekt

den. Der Grundentwurf stammt von Pascal Völz, einem ehemaligen Schüler des Gymnasiums. Auch Eltern haben sich wieder mit eingebracht, damit die Aufführung ein Erfolg wird“, berichtet Reinhard Lauströer.

In ihrer modernen Adaption des Shakespeare-Klassikers haben der bekannte Rock-Poet Heinz Rudolf Kunze und der Komponist und Produzent Heiner Lürig eingängige Songs und freche Texte ein-

ANZEIGE

## Den Herbst gefeiert

Neue Trends im Schuhhaus Hellweg

Vor kurzem wurde im Schuhhaus Hellweg an der Carl-Severing-Straße in Quelle wieder der Herbst gefeiert. Die Gastgeber boten ihren Besuchern viele kulinarische Köstlichkeiten an: pflückfrische Äpfel vom Hof Timmermann aus Isselhorst, frischer Apfelkuchen von

der Bäckerei Femmer aus Steinhagen sowie heißer Kaffee aus Brasilien. Außerdem wurden Schuhe aus der Schweiz präsentiert. Die Firma Joya nutzte diesen sonnigen Tag, um ihre superweichen, gelenkschonenden und rückenfreundlichen Schuhe zu promoten.



Im Schuhhaus Hellweg: Christoph Hellweg, Lydia Timmermann, Christina Mortfeld und Charly Schlepper von der ( Fa. Joya ) beim Herbstfest. FOTO: RALF GIETL

ANZEIGE

## Das neue Parfüm von Tiffany – jetzt bei Kosmetik-Parfümerie Mennecke

Natürlich sind wir stolz, dass wir zu den ersten Geschäften gehören, die den neuen Duft von Tiffany & Co. präsentieren können. Wir erweitern unser Sortiment um eine exzellente hochwertige Marke und einen neuen jungen Duft, den die Fachwelt im Moment feiert, so Anke Mennecke.



Er passt sehr gut ins hochwertige Portfolio der Steinhagener Parfümerie am Kirchplatz, in

dem sich ja schon so bekannte Depots wie Jil Sander, Calvin Klein, Davidoff, Lancôme, Lancaster, Payot und Hildgard Braukmann befinden.

Es lohnt sich also, wieder einmal in der Parfümerie vorbei zu schauen und die neuen Düfte kennen zu lernen. Ein Beratungstermin kann telefonisch unter 05204-8180 vereinbart werden.

Und wenn man wie Parfümerie Mennecke zu den guten Adressen der Branche gehört, dann stimmen natürlich auch die Preise. „Wir brauchen für keinen unserer Artikel einen Preisvergleich zu scheuen“, weiß Anke Mennecke zu berichten.

Frisör-Team  
**Charakterköpfe**  
wohlfühlen // stylen // gut aussehen

Bahnhofstraße 21  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204 8 99 11

Mo-Do 9-18 h  
Fr 9-20 h  
Sa 8-14 h

Besuchen Sie uns auf  
[www.charakterkoepfe.net](http://www.charakterkoepfe.net)  
oder auf Facebook!

 **0 52 04/8 00 40 40**  
**CityCar** Fahrdienst  
**Die Taxi-Alternative in und um Steinhagen**  
*Fahrgastbeförderung sicher, diskret und günstig*  
... zum Arzt, zur Schule, Arbeit, Party oder Altar – CityCar ist für Sie da!  
Kurierdienst, Krankenfahrten aller Kassen, Flughafenzubringer,  
Shuttle-Service für Ihre Feier – Großraum  
*Wir freuen uns auf Ihren Anruf!*

Das Extra vom   
**Steinhagener Schaufenster**   
**Unsere nächste Ausgabe**  
**erscheint am 29. 11. 2017**  
Anzeigenschluss: 16. 11. 2017, 12 Uhr  
Redaktionsschluss: 10. 11. 2017

Sie möchten

## Ihre Immobilie verkaufen?

Wir helfen Ihnen gerne. Fordern Sie uns.

 **ImmobilienCenter**

Telefon 05201 893-481  
[immobiliencenter@kskhalle.de](mailto:immobiliencenter@kskhalle.de)  
[www.kskhalle.de/immobilien](http://www.kskhalle.de/immobilien)

 **Kreissparkasse**  
Halle (Westf.)

# Vor 35 Jahren öffneten die Wollstube ihre Türen

Doris Strothmann berät seitdem ihre Kunden mit Begeisterung rund um die Handarbeit

Für Doris Strothmann war immer klar: Wenn es in ihrem Ausbildungsberuf nichts wird, dann ist ein Handarbeitsshop die Alternative. Studiert hat die Steinhagenerin Sozialpädagogik. „Allerdings mit der Spezialisierung auf Vorschulpädagogik und die Vorschulen waren am Anfang der Achtziger gerade am Aussterben“, blickt die 58-Jährige zurück.

Am 1. Oktober 1982 eröffnete sie ihre Wollstube. Auslöser war ein Spruch einer potenziellen Arbeitgeberin, die ihr riet, doch einfach ehrenamtlich zu arbeiten, sie sei doch verheiratet. „Das hat mich richtig geärgert“, erinnert sich Doris Strothmann noch ganz genau.

Ihr erstes Geschäft war am Kirchplatz ansässig. „Die Achtziger waren genau der richtige Zeitpunkt für ein Handarbeitsgeschäft“, so Doris Strothmann. „Zu dieser Zeit gab es gerade einen Strick-Boom.“

Bereut hat sie ihre Entscheidung auch später nie. „Für mich ist das Sinnliche der Wolle und das Kreative des gesamten Handarbeitsbereiches ganz besonders wichtig“, nennt Doris Strothmann die Gründe, warum sie jeden Werktag gerne in ihrem Laden steht.

Viele Kunden kommen bereits seit Jahren zu ihr und lassen sich beraten. „Ich glaube,



**Alles für die Handarbeit:** Vor 35 Jahren eröffnete Doris Strothmann ihr erstes Wollgeschäft am Kirchplatz. Seit 1994 ist die Wollstube am Marktplatz beheimatet.

FOTO: BIRGIT NOLTE

dass Leute, die sich mit Handarbeit beschäftigen, ein ganz besonders Völkchen im positiven Sinne sind“, konstatiert Doris Strothmann. „Die sind in der Regel sehr sozial, fair, zugänglich und kontaktfreudig.“ Auch im Internet, denn mittlerweile hat Doris Strothmann ihren Handel auf das weltweite Netz ausgeweitet. Über das Internet landen auch viele individuelle Anfragen aus dem

Ausland bei ihr in Steinhagen: „Eine Schottin hat mir ein Foto eines ziemlich mottenerfresenden Pullovers geschickt, den sie nachstricken wollte. Da habe ich natürlich gerne geholfen. Den Zeitaufwand darf man nicht nachrechnen, aber solche exotischen Fälle machen mir auch Spaß.“

Seit Januar 1994 ist der Marktplatz die Adresse der Wollstube. Hier ist nicht nur

alles rund ums Stricken, Häkeln und Sticken zu bekommen. Regelmäßig wird hier auch gemeinsam gestrickt. Unter anderem für die Frühchen-Station der Kinderklinik in Bielefeld-Bethel.

Die Wollstube hat montags bis freitags von 10 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Samstag sind Kunden von 10 bis 13 Uhr herzlich an der Brinkstraße 5 willkommen.



**Jürgen BRESCH**  
Renault-Vertragswerkstatt  
Steinhagener Str. 63, 33334 Gütersloh-Isselhorst, Tel. 05241 6317

[www.der-kreative-malerbetrieb.de](http://www.der-kreative-malerbetrieb.de)

Malerbetrieb  
Jörg Tischler

DER  
KREATIVE

Fon 052 04 - 80 143  
Mobil 0171 - 802 74 75  
E-Mail: joergtischler@t-online.de

Qualität ist kein Zufall



HOTEL · RESTAURANT

Quellental

*Im Oktober wieder leckere Wildgerichte  
und täglich frische Forellen*

*Mittagstisch von 12 bis 14 Uhr*

*Abendkarte von 18 bis 22 Uhr*

*Unser Angebot vom 11. Nov. bis 12. Dez. '17*

*» Traditionelles Gänseessen «*

*mit 1 Flasche Bordeaux*

*für 4 Personen nur 78,- €*

*Um Vorbestellung wird gebeten*

*Telefon 0 52 04 / 30 37 / 38 · Fax 0 52 04 / 8 08 02*

*33803 Steinhagen, Quellental 10 (400 m v. d. B 68)*

*[www.berghotel-quellental.de](http://www.berghotel-quellental.de)*

*Täglich geöffnet. Sonntagabend geschlossen.*

ANZEIGE

## Baumkontrolle Dreessen sorgt für Sicherheit ums Haus



Pilzfruchtkörper an Bäumen sind immer ein Indiz für eine Fäule. Wie fortgeschritten diese ist und welche Maßnahmen dann ergriffen werden, kann nur mit einer eingehenden Baumuntersuchung festgestellt werden. Foto: Michael Dreessen

Der Herbst ist als stürmische Jahreszeit bekannt. Gerade mit dem Oktober kommen auch umgestürzte Bäume, abgeknickte Äste und weitere Gefahren, die alle von Bäumen ausgehen können. Wie soll man aber als Laie beurteilen können, wann von einem Baum ernstzunehmende Gefahr ausgeht? In diesem Fall kommt der Baumsachverständige Michael Dreessen ins Spiel.

### Was ist da faul?

Der ausgebildete Baumschulgärtner erkennt mit geschultem Auge alles Faule am Baum. Ob angeknackste Äste oder Stämme oder richtig Fäule – nichts entgeht seinem Auge. Aber: Nicht nur Stürme können Bäume gefährden, häufig ist es auch Pilzbefall oder inneres Faulen.

### Herbst als Risikohöhepunkt

Mit den kommenden Herbststürmen und der Schneelast im Winter nimmt die Gefahr, die von Bäumen ausgeht, dramatisch zu. Spätestens jetzt wird es Zeit, sich nach einem Fachmann umzusehen. Michael Dreessen erfasst Vitalität und Schaden des

Baumbestandes zur Vermeidung von Sach- und Personenschaden. Dies geschieht unter anderem mit einer Klangprobe, Bohrkernentnahme, einem Wunduntersuchungsbohrer und einem Bohrwiderstandsverfahren mit dem sogenannten Resistographen. Auch der Boden um den Baumbestand herum wird sorgfältig in Augenschein genommen, um mögliche Risiken zu erkennen. Dreessens Arbeit steht unter dem Motto „Symptomerkennung, Defektbestätigung, Defektbewertung“.

Um Beschädigungen am eigenen Haus und Grund oder Schadensersatzansprüche betroffener Dritter zu vermeiden, sollte jeder Baumeigentümer sicherstellen, dass von seinem Baum keine Gefahr ausgeht. Deshalb empfiehlt es sich, den Zustand der Bäume regelmäßig zu kontrollieren.

Wer sich über die Risiken seines Baumbestandes informieren möchte, sollte sich mit Michael Dreessen in Verbindung setzen, um sich professionell aufklären und beraten zu lassen.

Michael Dreessen  
Schledebrückstraße 199  
33334 Gütersloh  
[www.baumkontrolle-dreessen.de](http://www.baumkontrolle-dreessen.de)

**Baumkontrolle  
Dreessen**

**Anke Mennecke**  
Wir suchen: Kosmetiker/in

Kosmetik · Parfümerie · Fußpflege

**NEU**

Erleben Sie den neuen, faszinierenden Duft  
**TIFFANY & Co.**

Kirchplatz 12 - 33803 Steinhagen - Telefon: 05204 - 8180  
[www.parfuemerie-mennecke.de](http://www.parfuemerie-mennecke.de)

**RUNDUM GmbH Gütersloh**

Umzüge mit pers. Beratung Vorort  
Transporte und Haushaltsauflösungen

05241 / 533495 0171 / 8647830

Vollrath-Müller-Straße 3-13 33330 Gütersloh

**Ihr OPEL-Partner im Altkreis**

**Autohaus Möller GmbH**

Große Heide 13 · 33790 Halle  
Telefon 05201/971560-0  
[www.moeller-autohaus.de](http://www.moeller-autohaus.de)

Wir leben Autos.



Wir geben Gas ...  
... und noch viel mehr



Vennortter Str. 33  
33803 Steinhagen-Brockhagen  
Tel.: 05204 4031  
[www.intek-gas.de](http://www.intek-gas.de)

Ihr Dach aus Meisterhand.

**BRAAS**  
SYSTEMPARTNER

Ob spitz oder flach,  
Familie Prohl  
bringt Qualität  
auf jedes Dach!

**Prohl GmbH**  
DACHDECKERMEISTERBETRIEB

Kurze Straße 5 • 33803 Steinhagen  
Tel. 05204 - 9 24 98 02 • www.diedachmeister.de



## BAUMHÜTER Tor- u. Türanlagen

Horststr. 31 – 33803 Steinhagen – Tel.: 05204 - 5449

**Das ist Komfort!**

Garagentor- und Haus-  
tür-Modernisierungen  
inklusive aller Hand-  
werkerleistungen,  
schnell und sauber an  
einem Tag!

Besuchen Sie uns im Internet unter:  
[www.baumhueter-kg.de](http://www.baumhueter-kg.de)



**HK LESERSERVICE**

Die Welt des  
**Steinhägers**  
von Helmut Dellefänger

limitierter  
Nachdruck

Die Welt des  
**Steinhägers**

- Das umfassende Buch zur Historie des weltberühmten „Steinhägers“
- Über 100 Seiten Steinhäger-Geschichte
- Über 400 Fotos von damals bis heute

**14,95 €**

**Haller Kreisblatt**

Dieses und weitere Angebote finden Sie in den HK-Geschäftsstellen  
Rosenstraße 15, Halle | Freistraße 3, Borgholzhausen | Berliner Straße 1, Versmold  
sowie bei Büro & Schule Leidinger, Brinkstraße 7, Steinhagen  
und Schreibwaren Ellerbrock, Alte Bielefelder Str. 2, Werther



## Grenze zum Abstrakten

Werke von Iris Rosenkranz im Schlichte-Carree

● **Steinhagen (Schau).** In der Galerie im Schlichte-Carree zeigt die Bielefelder Künstlerin Iris Rosenkranz bekannte und unbekannte Werke. Sie malt seit 25 Jahren hauptsächlich in Acryl. Dabei bewegt sie sich zwischen Realität und Abstraktion und verarbeitet Eindrücke zahlreicher Malerei-

unbekannt. Iris Rosenkranz stellt seit 2014 ihre Bilder aus und der Austausch mit den Besuchern bereichert ihr kreatives Schaffen sehr. So freut Iris Rosenkranz sich besonders auf die Ausstellung in Steinhagen, da sie hier ihre Kindheit verbrachte.

Eröffnet wird die Ausstellung am Sonntag, 26. November, 16 Uhr, in der Galerie im Schlichte-Carree. Die Werke von Iris Rosenkranz sind dann bis zum 16. Dezember zu folgenden Öffnungszeiten zu sehen: Donnerstags von 15 bis 17 Uhr und samstags von 11 bis 13 Uhr.

Darüber hinaus führt die Künstlerin am 2. und 3. Dezember, jeweils 15 bis 18 Uhr während des Weihnachtsmarktes durch ihre Ausstellung.



Iris Rosenkranz

in ihren Bildern. Origami-Mobile entstehen aus selbstgestaltetem Papier. Ihre Collagen gehören neu zum Repertoire und sind somit der Öffentlichkeit bisher

ANZEIGE

## Kinderbetreuung und Wäschewaschen am Wochenende?

Kanzlei Kai Drees informiert.

Getrenntlebende Eltern streiten häufig darum, wie oft sie ihre Kinder sehen dürfen. Dabei spielen auch Begleitumstände eine große Rolle: Aus der umgangsrechtlichen Loyalitäts- und Wohlverhaltenspflicht des betreuenden Elternteils folgt, dass dieser sein Kind mit der für den Umgang erforderlichen Bekleidung und Wechselwäsche ausstatten muss.

In einem gerichtlichen Rechtsstreit lebte der Junge nach der Trennung bei seiner Mutter. Sein Vater wollte das Kind regelmäßig sehen und stritt mit der Kindesmutter über den Umgang bezüglich des gemeinsamen Sohnes. Die beiden einigten sich auf eine 14-tägige Umgangsregelung. In dieser Einigung wurde der Vater dazu verpflichtet, die Kleidung seines Sohnes auch über das Wochenende zu waschen. Diese Regelung über die Reinigung der Kleidung hat der Vater anschließend durch das OLG Brandenburg überprüfen lassen. Das OLG Brandenburg gab dem Vater Recht. Solange sein Sohn am Wochenende bei ihm ist, kann der Vater selbst entscheiden, ob die Bekleidung des Kindes zu waschen ist oder nicht. Eltern sind nicht nur umgangsberechtigt, sondern auch -verpflichtet. Während der Umgangskontakte muss der jeweilige Elternteil aber das Recht haben, Entscheidungen über alltägliche Gelegenheiten allein zu treffen, § 1687 BGB. Damit ist es nicht erforderlich, sich über sämtliche Entscheidungen mit dem anderen Elternteil auseinandersetzen zu müssen.

Ein alleiniges Entscheidungsrecht in Angelegenheiten der tatsächlichen Betreuung liegt etwa vor bei Fragen zur Schlafenszeit,

zum Fernsehkonsum, zur Freizeitgestaltung oder zur Ernährung. Sofern das Gericht den getrenntlebenden Vater dazu verpflichtet, die Bekleidung seines Sohnes zu reinigen, so stellt dies einen Eingriff in sein alleiniges Entscheidungsrecht in Angelegenheiten der tatsächlichen Betreuung dar. Ein Eingriff in diese Befugnis ist aber nur zulässig, wenn die Entscheidungen des umgangsberechtigten Elternteils das Kindeswohl gefährden. Die Reinigung der Kindeskleidung stand in diesem Fall nicht im Zusammenhang mit einer Kindeswohlgefährdung.

Letztendlich muss aber stets im Einzelfall geprüft werden, ob das Kindeswohl unter Umständen gefährdet ist und die Sachlage damit zu beurteilen ist.



Kai Drees

Für Rückfragen und für weitere Informationen steht Ihnen Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht Kai Drees, Bahnhofstr. 16, 33803 Steinhagen, Telefon 05204 800260, zur Verfügung.



Im Eiscafé Smile: Marina Vopshina bietet im Herbst und Winter süße und herzhaftes Crêpes-Variationen an. FOTO: BIRGIT NOLTE

ANZEIGE

## Süßes und Herzhaftes im Eiscafé »Smile«

Eisdiele am Kirchplatz bleibt bis zum Weihnachtsmarkt geöffnet

Auch im Herbst lohnt sich ein Besuch im Eiscafé »Smile«, das bis zum Weihnachtsmarkt geöffnet bleibt. Marina Vopshina, ihr Mann Nello Frasca und die Grafik-Designerin Annika Franz haben für ihre Gäste eine spezielle Karte zusammengestellt und gestaltet, die sowohl für den süßen als auch für den herzhaften Geschmack verlockend ist.

Ganz neu im Angebot sind Crêpes. Die gibt es nicht nur in der süßen Variante mit Nutella, Zimt und Zucker, Eierlikör, Apfelmus oder Schoko-Banane. Marina Vopshina belegt sie auch mit Schinken und Käse, Tomate-Mozzarella oder Thunfisch.

Deutlich vergrößert ist in der kälteren Jahreszeit das Angebot an belgischen Waffeln. Schoko-creme gibt es hier genauso als

Topping wie Kirschen, Puderzucker oder weiße Schokoladencreme.

Sowohl die Crêpes als auch die Waffeln werden bei jeder Bestellung frisch zubereitet. Außerdem lässt sich beides wunderbar mit einer Kugel Eis kombinieren. „Eis ist eben unsere Kernkompetenz“, sagt Marina Vopshina mit einem Augenzwinkern.

♦ Am Donnerstag, 16. November, schaut von 16 bis 17 Uhr »Lese-Carola« vorbei und liest Jungen und Mädchen im Kita- und Grundschulalter Geschichten vor. Am Sonntag, 26. November, 11 Uhr, gibt es ein Klavierkonzert von Klassik bis Pop mit den Schülern von Marina Doroschenko. Öffnungszeiten: dienstags bis sonntags, 11 bis 19 Uhr. [www.eiscafe-smile.de](http://www.eiscafe-smile.de)

ANZEIGE

## Hoffest bei Kuhre

Am 29. Oktober gibt es ein buntes Programm

Der Herbst ist da –schneller als erwartet– und auf dem Hof Kuhre, Bredeck 2 in Herzebrock-Clarholz, schmücken die leuchtenden Kürbisse den Eingang des Hofladens. Ob zur Deko oder als herbstliches Gericht zu einer duftenden Kürbiscremesuppe zubereitet, ist der Kürbis ein Allrounder des Herbstgemüses.

Ein Tipp für die Herbstferien ist das diesjährige Hoffest mit Kürbisschnitzen am Sonntag, 29. Oktober. Für große und kleine Besucher wird es ein

herbstlich-kreatives Programm geben. Die Kinder erwartet das Kürbisschnitzen, Ponyreiten, Filzen und mehr. Für das leibliche Wohl öffnet das „Landcafé“ mit selbst gebackenen Kuchen; daneben gibt es knusprige Reibeplätzchen und feine Kürbiscremesuppe.

Selbstverständlich öffnet auch der große Hofladen seine Türen. Von 11 Uhr bis 18 Uhr darf hier gestöbert und probiert werden. Weitere Informationen auf

[www.hof-kure.de](http://www.hof-kure.de).



Einladung: Am 29. Oktober steigt das Hoffest.

FOTO: HOF KUHRE



**Martin Knabe**  
Der Knabe für's Grüne

Baumpflege  
Garten- und  
Landschaftsbau

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur  
Lise-Meitner-Straße 3 · 33803 Steinhagen  
05204-921506  
info@martin-knabe.de





Ihr Experte für  
Garten & Landschaft

[www.martin-knabe.de](http://www.martin-knabe.de)



# Noch kein grünes Licht für die Cronsbachhalle

Im November soll neu über das Millionenprojekt beraten werden

● **Steinhagen (fja).** Weil noch zu viele Fragen offen sind, wurde eine Entscheidung zur Cronsbachhalle im Schulausschuss jetzt vertagt. Die SPD signalisierte aber bereits, dass sie sich die Sportvereinigung (Spvg.) als Bauherrin vorstellen kann.

Zwar seien noch nicht alle Punkte geklärt, aber Udo Bolte von der SPD-Fraktion machte in der Sitzung des Ausschusses für Schulen, Jugend, Sport und Kultur deutlich, dass sich seine Fraktion in der Bauherrenfrage bereits positioniert hat. Demnach kann sich die SPD gut vorstellen, dass die neue Halle nicht von der Gemeinde Steinhagen, sondern von der Spvg. selbst gebaut wird. „Das Engagement, das der Verein für das Projekt bereits gezeigt hat, sollten wir nutzen“, sagte Bolte. Bei den Belegungsrechten müsse die Gemeinde aber ein Mitspracherecht haben und dem Schulsport Vorrang gegeben werden.

Knapp zusammengefasst sieht der Plan so aus: Die Spvg. möchte für etwa 4,4 Millionen Euro ein modernes Sportzentrum mit Dreifachsporthalle, Tribüne, Sozialräumen und Geschäftsstelle bauen. 1,4 Millionen Euro will der Verein selbst aufbringen, den Rest soll die Gemeinde Steinhagen bezuschussen, die die neue Halle für den Schulsport nutzen wird. Dass die Cronsbachhalle neu gebaut werden muss, ist unstrittig. Anders als die SPD sehen die übrigen Fraktionen aber noch so viele Fragezeichen, dass sie im Ausschuss nicht zu einer Grundsatzent-



**Abbruchreif:** Die Spvg. möchte die Cronsbachhalle abreißen und ein neues modernes Sportzentrum bauen. Noch hat die Politik kein grünes Licht gegeben für das Millionenprojekt. FOTO: FRANK JASPER

scheidung durchbringen konnten. Alexander Alt von der FDP machte den Anfang, wollte wissen, was passiert, wenn die Spvg. wider Erwarten ihren Anteil doch nicht aufbringen kann.

Ferner seien viele Fragen zu den Kosten noch nicht beantwortet. Etwa die, ob die Halle im Boden versenkt oder ebenerdig gebaut werde. Dazu will die Spvg. zunächst ein Baugrundgutachten auswerten. „In Anbetracht der aktuellen Haushaltslage stehen wir vor einer schwerwiegenden finanziellen Entscheidung“, schloss Alt.

So sieht das auch CDU-Fraktionsvorsitzender Herbert Mikoteit, der der Verwaltung und der Vereinsspitze gleich einen ganzen Fragenkatalog mit auf den Weg gab: Was passiert, wenn Mehrkosten entstehen? Wer ist später für die

Betriebs- und Wartungskosten des Sportzentrums verantwortlich? Wer zahlt die Inneneinrichtung? Aber auch konzeptionelle Fragen stellte Mikoteit, etwa die nach dem FC Türksport, der in dem Sportzentrum ebenfalls einen eigenen Bereich erhalten soll.

Heikel ist aus Sicht des CDU-Vorsitzenden die geplante Vermarktung der Namensrechte für die Halle. Wie berichtet, möchte die Spvg. einen Teil der Investitionssumme erwirtschaften, indem die Namensrechte an einen Sponsor vergeben werden. „Warum denn nicht?“, entgegnete Bürgermeister Klaus Besser den Vorbehalten aus der CDU.

Herbert Mikoteit schlug vor, die Gemeinde könne die Dreifachsporthalle bauen und die Spvg. daneben ein eigenes Vereinsheim errichten. „Dann hätten wir eine saubere Tren-

nung“, so Mikoteits persönliche Sicht. Innerhalb seiner Fraktion sei man aktuell unterschiedlicher Auffassung, ob die Gemeinde oder der Verein die Halle bauen sollte. Bündnis 90/Die Grünen nahmen dazu bei der Sitzung noch keine Stellung.

Oliver Erdmann, der für die Spvg. das Sportzentrum plant, und Vereinsvorsitzender Andreas Wessels stehen in Kontakt zu den Fraktionen und sind um weitere Klärung bemüht. Im November wird es eine Sondersitzung des zuständigen Ausschusses geben. „Die Sache duldet keinen Aufschub mehr“, gab Ausschussvorsitzende Sabine Godejohann den Fraktionen mit auf den Weg.

Politik und Verwaltung einigten sich darauf, dass im Haushaltsplan für 2018 bereits Geld für den Hallenneubau veranschlagt wird.

## Maoro KFZ-Technic

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlageanwendung -reparatur

**Ummelner Straße 38**  
33649 Bielefeld · Telefon 05 21 / 45 45 11



**NORBERT KÖLPIN**  
Glashandel · Fenstertechnik  
Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Carl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld  
Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52  
info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de

# Nur noch mit Warnweste über die Ampel

Rosemarie Iborg fühlt sich beim Überqueren der Bahnhofstraße nicht mehr sicher

● **Steinhagen (fja).** Rosemarie Iborg schlägt Alarm: Der Bahnübergang an der Bahnhofstraße bleibt einer der Gefahrenpunkte in Steinhagen. An fehlenden Verkehrszeichen dürfte es kaum liegen. Sie müssen nur beachtet werden.

Nirgendwo ist die Ampeldichte so hoch wie am Bahnhof Steinhagen. Trotzdem kommt es genau hier immer noch zu gefährlichen Situationen. Zum Beispiel wenn Rosemarie Iborg aus dem Zug ausgestiegen ist und auf dem Weg nach Hause die Bahnhofstraße überqueren möchte. Der Zug setzt sich wieder in Bewegung, die Schranken gehen hoch und die zum Bahnübergang gehörenden Ampeln schalten sich aus. Doch die Fußgängerampel zeigt für die Autofahrer noch immer Rot.

„Die Autos fahren aber im Glauben, dass es jeden Moment Grün wird, oft trotzdem schon los“, beklagt Rosemarie Iborg, die dann mit ihrem Gehwagen mitten auf der Bahnhofstraße steht.

„Manchmal muss ich mir sogar noch doofe Kommentare anhören“, berichtet die Amshausenerin, die fast täglich die Bahn nutzt und darum auf einen leidlichen Erfahrungsschatz verweisen kann. Dass sich die Fußgänger an der Stelle nicht auf ihr Grünsignal verlassen können, sei nicht nur für Senioren besonders heikel, sondern auch für die Schulkinder, die hier die Bahnhofstraße überqueren, warnt Rosemarie Iborg, die 37 Jahre als Busfahrerin gearbeitet hat.

Eine andere Situation an gleicher Stelle, die täglich zu



**Fühlt sich nicht sicher:** Weil Autofahrer am Bahnübergang Bahnhofstraße das Rotlicht missachten, erlebt Rosemarie Iborg an der Fußgängerampel immer wieder brenzlige Situationen. FOTO: FRANK JASPER

beobachtet ist: Autofahrer, die aus dem Ortskern kommend von der Bahnhofstraße nach links in die Straße An der Jüpke abbiegen wollen, missachten bei geschlossenen Schranken das rote Signal, überholen die wartenden Fahrzeuge und biegen vor der Schranke links ab.

Im Rathaus ist die Problematik bekannt. Zwar habe sich die Situation am Bahnhof grundsätzlich entzerrt, nachdem die Straße Am Bahnhof abgebunden worden ist, so Bürgermeister Klaus Besser, doch die Missachtung von Rotlicht könne er aus eigener Anschauung. „Ich halte darum eine Installation einer Rot-

lichtüberwachung für sinnvoll“, teilt er mit. So eine Maßnahme wünscht sich auch Rosemarie Iborg. „Wer hier ein paarmal geblitzt wurde, hält sich bestimmt an die Verkehrsregeln“, hofft sie.

Wie Ulrich Elfers vom zuständigen Straßenverkehrsamt des Kreises Gütersloh erklärt, sei eine Rotlichtüberwachung an der Stelle technisch äußerst kompliziert und teuer, weil eine Überwachungsanlage sowohl mit der Bahn- als auch mit der vom Kreis Gütersloh geschalteten Fußgängerampel gekoppelt werden müsste. Aber schon aus rechtlichen Gründen sei eine Überwachung nicht umsetzbar, weil an der Kreuzung

keine Unfallhäufung festgestellt worden sei, heißt es aus dem Kreishaus. „Muss denn erst ein Mensch zu Schaden kommen, bevor etwas passiert?“, fragt sich Anneliese Iborg. Elfers appelliert an die Verkehrsteilnehmer: „Rot ist Rot. Daran müssen sich die Autofahrer halten.“ Die Polizei habe den Bereich am Bahnhof im Blick und kontrolliere das Verkehrsverhalten.

Laut Bürgermeister Besser will die Verwaltung eine Rechtsabbiegerspur von der Straße An der Jüpke in die Bahnhofstraße und eine Linksabbiegerspur von der Bahnhofstraße in die Straße An der Jüpke prüfen lassen.



**Britta Isermann**

Ihre persönliche  
Immobilienmaklerin in  
Steinhagen und Umgebung

M: 0151 42410061

T: 05204 924841

[www.isermann-immobilien.com](http://www.isermann-immobilien.com)

Für ein gutes  
Gefühl im Zuhause





**KURSE**

MONTAGS: WEGE ZUM GLÜCK!  
DIENSTAGS: ZEIT FÜR MICH!  
jeweils von 18.30–20 Uhr

PRAXIS FÜR COACHING & NATURHEILKUNDE  
**THERESA HILDEBRAND, MENTALTRAINERIN & COACH**  
**BARBARA LOHMANN, HEILPRAKTIKERIN & COACH**  
AM PULVERBACH 17, 33803 STEINHAGEN  
TELEFON 05204/3084 | TERMINE NACH VEREINBARUNG





**Perfekter  
Rundum-Service  
für jedes Fahrzeug**

**Inspektions-Service**

**Reifen-Service**

**Klima-Service**

**Elektrik-Service**

**Öl-Service**

**Reparatur-Service**

**Bremsen-Service**

**Diesel-Service**

**Diagnose-Service**

**Car-Multimedia-Service**

**Unfallschäden**

**Elektr. Fahrwerkvermessung**

Denken Sie jetzt  
schon an Ihre  
**WINTERREIFEN!**  
Einlagerung möglich.

**DEKRA HU**  
TÄGLICH

**BOSCH Service**  
**Horstkötter**  
Industriestraße 13  
33803 Steinhagen

Tel. 0 52 04/59 15 - Fax 0 52 04/88 70 88

Besuchen Sie  
unsere großen  
Hofläden

Jetzt: eigene Kürbisse, Kartoffeln  
und frische Eier... *„Neue Rezepte gratis“*



**Kuhre**

Einkaufen auf dem  
Bauerhof



Hofläden Kuhre  
Bredbeck 2 · Herzebrock-Clarholz  
Telefon 0 52 45/35 90

Nähe Bekleidungshaus Bessmann u. Bruno Kleine

Öffnungszeiten

Mo. - Sa. 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr  
Do. + Fr. auch 13.00 Uhr bis 18.30 Uhr

[www.hof-kuhre.de](http://www.hof-kuhre.de)



## Regelmäßige Termine

**Geburtsvorbereitung** und Rückbildungsgymnastik, Kita Kapernaum, Austmannshof 3., Infos: ☎ (05 201) 73 303

### Montag

**9.30 Uhr** Vormittagswanderung der Damen des Heimatvereins Amshausen

**10 Uhr** Rollatortraining im Dietrich-Bonhoeffer-Haus/Bürgerpark

**18 Uhr** Uhr Frauen-Lauftreff der L.A.C. Steinhagen e.V. Treffpunkt: Parkplatz Grundschule Steinhagen

**18.30 Uhr** Übungsabend des Skatvereins »Wacholderasse« im Heimathaus; Kontakt: J. Albrecht, ☎ (052 04) 7573

**19.30 Uhr** Chorprobe des Kirchenchors im Pfarrheim St. Hedwig

**19.45 Uhr** Probe, Blockflötenensemble Pfiffikus, Alte Dorfschule, Brockhagen

### Dienstag

**9 Uhr** Café-Dienstag im Familienzentrum, Brockhagener Str. 20

**9.30 Uhr** Vormittagswanderung des Heimatvereins Amshausen

**10.45 Uhr** Leichtes Yoga auf dem Stuhl für Senioren, Treffpunkt Apfelstraße

**14 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Spielenachmittag

**14 Uhr** Gymnastik der AWO in der Grundschule Steinhagen

**14.45 bis 15.30 Uhr** Probe des Kinderchores »Ohrwürmer«, Bonhoeffer-Haus

**15.45 bis 16.30 Uhr** Probe der Kinderkantorei I, **16.15 bis 17 Uhr** Kinderkantorei II, Bonhoeffer-Haus

**17 Uhr** Jugendtraining des Schachclubs Steinhagen im Heimathaus

**18.45 Uhr** Chorprobe des jungen Chors »4laut«, Pfarrheim St. Hedwig

**19 Uhr** Chorprobe des Männerchores Amshausen in der »Steinhägerquelle«, B 68

**19 Uhr** jeden 1. Dienstag im Monat, SHG »Zuversicht nach Krebs« Heimathaus, Siegfried Keil, ☎ 0 17 18 38 31 01, (052 04) 8 70 56 56

**Mittwoch**

**9 Uhr** Flotte Gymnastik im Treffpunkt; Apfelstr. 36, ☎ (052 04) 9 12 52 80

**9.30 Uhr** Computer-Einführungskurs; Kontakt: ☎ (052 04) 92 59 70, Begegnungsstätte am Bonhoeffer-Haus

**9.30 Uhr** Computerkurs, Begegnungsstätte »Alte Feuerwehr«, Heimatverein Amshausen, Infos bei Bernd Meerkötter, ☎ (052 04) 27 10, bernd.meerkoetter@t-online.de

**18 + 19.45 Uhr** Yoga im Treffpunkt, Apfelstr. 36

**17.30 Uhr** Geburtsvorbereitungskurs in der KITA »Arche Noah«, Infos: ☎ 0 17 09 67 78 23

**20 Uhr** Bibelgesprächskreis, LKG, Bahndamm 17

**Donnerstag**

**9 Uhr** Vormittagswanderung (Rentner) des Heimatvereins Amshausen

**9.30 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Computer-Bildbearbeitung, Kontakt: ☎ (052 04) 92 59 70

**10 Uhr** Tanzgruppe »Der fröhliche Kreis« Treffpunkt, Apfelstraße 36

**10 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Gymnastik für jeden Tag

**10 Uhr** Treffpunkt Apfelstraße 36: »Der fröhliche Kreis«

**14 Uhr** Wochenmarkt auf dem Marktplatz

**15-17 Uhr** Besichtigung im Historischen Museum, Kirchplatz 26

**15-18 Uhr** »Der Laden«, Kleiderannahme und Verkauf, sowie alle Artikel vom Ratze-fummel-Mobil, Am Markt 19

**15-17 Uhr** Künstlergalerie im Schlichte-Carree ist geöffnet, auch Sa. 11 bis 13 Uhr

**16.45 Uhr** Jungschar (8-12J), **18 Uhr** TEA-Time (12-13 J.), **18.30 Uhr** Teenkreis (13-16J), LKG Bahndamm 17

**18 bis 19 Uhr** Jugendchor im Bonhoeffer-Haus

**19.30 Uhr** Chorprobe des Männerchores »Belcanto« im Musikraum der Realschule

**19.30 Uhr bis 21.15 Uhr** Chorprobe der ev. Kantorei, Dietrich-Bonhoeffer-Haus

**19.45 Uhr** Chorprobe des Männerchores Brockhagen, Alte Dorfschule

**20 Uhr** Turnen der Landfrauen in der Sporthalle Grundschule Laukshof

**20 bis 21.30 Uhr** Chorprobe des Ev. Posaunenchores, Dietrich-Bonhoeffer-Haus

**Freitag**

**9 Uhr** Krabbelkids I, **10.30 Uhr** Krabbelkids II, AWO-Familienzentrum/Kita Rostocker Straße

**15 Uhr** Tänze aus aller Welt mit Renate Müller im Bonhoeffer-Haus

**19.30 Uhr** Jugendkreis (ab 16J), LKG Bahndamm 17

**Samstag**

**14 Uhr** Spieltag des Schachclubs im Heimathaus

**15 bis 17 Uhr** Besichtigungen im Historischen Museum

**Sonntag**

**15 bis 16.30 Uhr** Jeden ersten Sonntag, Gesprächskreis »Lichtblicke« des mobilen Hospizteams für Menschen in Trauer, Heimathaus

40 Jahre

kreativ  
in Halle

**Schmuckgestaltung**

Unikat und Serie  
Reparatur  
und Umarbeitung

**Lasertechnik**

Schweißen  
und Gravieren

**Workshops**

... fragen Sie uns

**OTTERBOHL**  
com

Ihre Goldschmiedemeister

Gartenstraße 1 | 33790 HalleWestfalen

**Kai Drees**

Rechtsanwalt  
&

Fachanwalt für  
Familienrecht

Bahnhofstr. 16  
33803 Steinhagen

Telefon: 0 52 04 - 800 260

Fax: 0 52 04 - 800 270

[www.kanzlei-drees.de](http://www.kanzlei-drees.de)

[info@kanzlei-drees.de](mailto:info@kanzlei-drees.de)

**AFIB** Immobilien



Heidi Milberg und Josef Reinhart

**Steinhagen:**

Kirchplatz 2  
Tel.: 05204/9252870

**Halle (Westf):**

Kirchplatz 6  
Tel.: 05201/6619220

E-Mail: [info@afib-immobilien.de](mailto:info@afib-immobilien.de)  
Web: [www.afib-immobilien.de](http://www.afib-immobilien.de)



**Steinhagener Kulturtage**

**Kartenvorverkauf  
ab 12.10.2017**

STEINHAGENER  
KULTURTAGE

### Terminübersicht

<b>Freitag, 03. November</b>	<b>19.00 Uhr</b>
Steinhagener Künstlergruppe „WIR“	
<b>Montag, 06. November</b>	<b>20.00 Uhr</b>
Sebastian Pachel und Tobias Schössler „The Modern Art of Pan Flute“ (Jazz)konzert	
<b>Dienstag, 07. November</b>	<b>20.00 Uhr</b>
Herr Niels und der Fürst der Finsternis - Visuelle Comedy	
<b>Mittwoch, 8. November</b>	<b>20.00 Uhr</b>
Richie Arndt „Mississippi- Eine Reise in den Süden der USA Ein Konzert, ein Reisebericht und eine Fotoshow in einem.	
<b>Donnerstag, 9. November</b>	<b>20.00 Uhr</b>
Erik Lehmann „Der Frauenverstehrer“ Kabarett	
<b>Freitag, 10. November</b>	<b>20.00 Uhr</b>
Heinz Erhardt und Freunde – mit Andreas Neumann	
<b>Sonntag, 12. November</b>	<b>17.00 Uhr</b>
Inga Rumpf und ihr Trio - Konzert	
<b>Donnerstag, 16. November</b>	<b>19.00 Uhr</b>
Ein Sommernachtstraum - Musical - SteinGy	

Wir danken für die Unterstützung  
der Steinhagener Kulturtage.



**3. - 16. Nov. 2017**

Kartenreservierungen werden unter  
der Bestell-E-Mail-Adresse gern  
entgegen genommen:  
[kulturtage@steinhagen.de](mailto:kulturtage@steinhagen.de)



## Info-Abend zum Thema Hochsensibilität

Vortrag der Volkshochschule am 20. November

● **Steinhagen (Schau).** Ein Charakterzug beim Kind kann das Merkmal der Hochsensibilität sein, das bei 15 bis 20 Prozent aller Jungen und Mädchen zu finden ist. „Das bedeutet zunächst einmal nur, dass diese Kinder eine andere Reizschwelle haben als andere“, erläutert Vhs-Kursleiterin Simone Roer, die am Montag, 20. November, 10.30 Uhr, im Rathaus rund um dieses Thema informieren wird.

Laut Simone Roer nehmen hochsensible Kinder überdurchschnittlich viele Reize auf und sind demnach schneller überreizt als andere. Diese neurologische Besonderheit bringe nicht nur Kinder recht schnell an ihre Grenzen, son-

dern überfordere auch deren Eltern, die sich tagtäglich auf spezielle kleine Menschen und auf flexible, manchmal unorthodoxe Lösungen und Strategien einstellen müssen.

„Ein hochsensibles Kind kann sich nicht ändern. Es kann nur lernen, sich zu schützen und seine Potenziale zu stärken“, so Simone Roer. Beim Info-Abend sollen folgende Fragen beantwortet werden: Was können Eltern tun? Wie können sie das Kind in seinen Eigenheiten unterstützen? Welche Möglichkeiten gibt es, dem Kind zu helfen, seine wunderbaren Qualitäten zu entwickeln und in die Welt zu wachsen? Anmeldung unter ☎ (05201) 8 1090.

ANZEIGE

## Allgemeine Gartenpflege

AFIB Immobilien informiert

„Der Mieter übernimmt die Gartenpflege“ – eine Klausel, die fast immer im Mietvertrag zu finden ist, wenn ein Garten zum Haus oder der angemieteten Wohnung gehört. Eigentlich scheint es nur konsequent: Die Mieter nutzen den Garten, also können sie sich auch darum kümmern und ihn nach ihren Vorstellungen gestalten. Doch nicht alle anfallenden Aufgaben müssen vom Mieter übernommen werden.

Streit um Baumbeschnitt: Ein Vermieter mahnte seinen Mieter ab, weil dieser die Bäume und Hecken in seinem Garten nicht beschnitten hatte. Der Mieter hingegen war der Ansicht, dass die Baumbeschnittung nicht zu seinen Mieterpflichten gehöre – sie sei mit der Formulierung „Der Mieter übernimmt die Gartenpflege“ im Mietvertrag nicht abgedeckt und der Vermieter habe daher jemanden damit zu beauftragen.

So sah es auch das Gericht – und wies die Klage des Vermieters ab. Die allgemein gehaltene Aussage im Mietvertrag bedeute: Der Mieter ist vertraglich verpflichtet, einfache Arbeiten im Garten auszuführen. Zu seinen Pflichten gehört es, im Sommer den Rasen zu mähen, im Herbst das Laub zu fegen und zwischen- durch immer mal wieder dem Unkraut zu Leibe zu rücken. Dazu braucht er keinerlei Gartenbaukenntnisse und es entstehen ihm auch keine großen Kos-

ten. Gartenarbeiten, die darüber hinausgehen, wie Bäume fällen oder Sträucher und Hecken beschneiden, sind Aufgabe des Vermieters.

Baumbeschnitt als Nebenkosten abrechnen: Als Vermieter müssen Sie selbst dafür sorgen, dass Bäume, Hecken und Sträucher beschnitten werden. Die Kosten dafür können Sie aber auf den Mieter umlegen und in der Nebenkostenabrechnung aufführen (§ 2 Nr. 10 BetrKV). Wichtig dabei ist: Es muss sich um fortlaufende wiederkehrende Aufgaben handeln.



Heidi Milberg

Weitere Tipps für Immobilieneigentümer gibt es in unserem kostenlosen Impuls-Magazin, bestellbar unter 05204 9252870, über [info@afib-immobilien.de](mailto:info@afib-immobilien.de) oder einfach direkt in unserem Büro am „Kirchplatz 2“ in Steinhagen.

# Kuhstall ins rechte Licht rücken

Forschungsprojekt der FH Bielefeld soll das Tierwohl steigern

● **Bielefeld (Schau).** Über drei Winter testete Daniel Werner von der Fachhochschule (FH) Bielefeld in einem Kuhstall unterschiedliches Lichtspektrum, also gelbes oder weißes Licht, unterschiedliche Lichtmengen und Lichtdauer und protokollierte die Auswirkung auf die Kühe. Das Ergebnis ist eine Demoversion für eine LED-Leuchte, die auf die Bedürfnisse der Tiere und der Landwirte abgestimmt ist. „Wir wollten LED-Leuchten entwickeln, die Ressourcen schonen, die Wirtschaftlichkeit verbessern und gleichzeitig das Tierwohl steigern“, so die projektverantwortliche Professorin Dr. Eva Schwenzfeier-Hellkamp vom Forschungsschwerpunkt ITES der FH Bielefeld.

Herausgekommen ist ein Prototyp, der nun in einem Anschlussprojekt zur Marktreife gebracht werden soll. „Ich werde analysieren, was die Kunden genau erwarten. Denn es ist ein innovatives Produkt für einen recht konservativen Markt“, erklärt BWL-Professorin Dr. Hildegard Manz-Schumacher, die für die Marktreife zum Projektteam hinzugestoßen ist. Gefördert wird das nun gestartete Projekt »I\_LED\_Milchvieh\_II« durch die Deutsche Innovationspartnerschaft Agrar mit rund 320000 Euro. Im ersten Projekt zeigte sich, dass die Kühe durch das für sie angenehmere Licht länger ruhten und häufiger den Melkroboter aufsuchten. „Beides sind Zeichen eines höheren Wohlbe-



**Uni-Projekt:** Ein besonderes LED-Lichtkonzept soll nicht nur die Umwelt schonen, sondern auch das Tierwohl steigern. FOTO: BIRGIT NOLTE

findens der Tiere und beeinflussen ihre Gesundheit positiv“, erklärt Werner.

Denn durch das häufigere Melken würden sich die Euter weniger entzünden. „Zudem wiesen die im Projekt einbezogenen Landwirte auf die verbesserten Arbeitsbedingungen mit den neuen LED-Leuchten hin“, sagt Werner.

Neben der Vereinfachung der täglichen Stallarbeit, beispielsweise durch Unterstützung einer optimalen Tierkontrolle, sei eine bestmögliche Beleuchtung gewährleistet und Arbeitsunfälle könnten vermieden werden, so Werner. Zudem würde durch die LED-Technologie in der Nutztierhaltung Energie eingespart und auf umweltschädliche Stoffe, wie beispielsweise Quecksilber, verzichtet. „Die Entsorgung der Leuchten ist

damit am Ende unkomplizierter als bei den aktuell eingesetzten Leuchtstofflampen. Darüber hinaus soll durch eine intelligente Beleuchtungsregelung die benötigte Energie weiter verringert werden“, erklärt Schwenzfeier-Hellkamp.

In einem weiteren Projekt wollen die Wissenschaftler der FH Bielefeld ihr bisheriges Wissen in den kommenden drei Jahren auch bei der Entwicklung einer LED-Leuchte für Schweineställe und Melkställe nutzen. „Durch die niedrigere Deckenhöhe werden die Lampen durch Schadgase – Ammoniak im Schweinestall, Reinigungsmittel im Melkstand – stärker angegriffen und fallen häufiger aus“, so Daniel Werner. Unter anderem die Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft fördert dieses Projekt mit 490000 Euro.

Große  
Verantwortung  
für kleine Füße



Bielefeld's Spezialisten  
für gute  
Kinderschuhe

**HELLWEG**

Bielefeld-Quelle • Tel.: 45 15 42  
[www.schuhhaus-hellweg.de](http://www.schuhhaus-hellweg.de)

## Kartoffeln aus Steinhagen

direkt vom Erzeuger

Sorten:

Allianz, Belana  
und Solara

(5 kg, 10 kg, 25 kg)

**Hof Wißmann**

Queller Str. 50, Steinhagen

Tel. 0 52 04/88 75 52

Tischlerei  
**Klemp & Schlichting**  
Meisterbetrieb



Patthorster Straße 115a  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 - 92 511 35  
Telefax 0 52 04 - 92 511 37  
info@klemp-schlichting.de  
[www.klemp-schlichting.de](http://www.klemp-schlichting.de)

Fordern Sie uns (an)!

Wolfgang Klemp  
Tischlermeister  
(01 75) 4 38 56 72

Mark Schlichting  
(01 75) 4 38 48 32



Unsere Leistungen:  
Innenausbau  
Möbelbau  
Sonderanfertigungen  
Reparaturservice  
Fenstermontage  
Verlegung von Laminat & Fertigparkett



## STÖBERN UND STAUNEN

Neue Dekotrends  
zu Weihnachten

**VOLKMANN**

Deko & Geschenke

Bahnhofstraße 38 · 33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 / 21 73 · Telefax 0 52 04 / 8 98 66

heckhuis <sup>gutes</sup> hören   
... weil wir es können!

**TINNITUS?**



## Signia Tinnitus-Notch-Therapie.



Der neueste Ansatz bei Hörsystemen.  
Geräuschlose Lösung – voll in den Alltag integriert.

Ein tonaler Tinnitus – also ein dauerhaft wahrgenommener Ton in einer gleichbleibenden Frequenz – beeinträchtigt die Lebensqualität vieler Menschen. Er belastet die Betroffenen stark und häufig langfristig. Treten tonaler Tinnitus und eine Hörminderung gemeinsam auf, ermöglicht eine neue Therapieform in Signia Hörsystemen nun Linderung der Beschwerden. Die Tinnitus-Notch-Therapie integriert sich dabei leicht in das normale Alltagsleben.

Die Signia Tinnitus-Notch-Therapie kommt im Gegensatz zu anderen Therapie-Ansätzen ohne zusätzliches Geräusch aus. Ganz im Gegenteil: Die Klanganteile im Bereich des Tinnitus werden aus der Hörsystem-Übertragung entfernt (engl. Notch = Aussparung). Die erstmalig in Hörsystemen eingesetzte Tinnitus-Notch-Therapie ist besonders vielversprechend, denn sie ist völlig in den Alltag integrierbar. Die Tinnitus-Kombi-Systeme mit Tinnitus-Notch-Therapiefunktion können problemlos den ganzen Tag getragen werden. Man muss sich weder an ein zusätzliches Geräusch gewöhnen noch muss man mehrere Stunden lang speziell gefilterter Musik lauschen. Das Hören wird dabei deutlich verbessert.

**Billig können viele! Wir können qualitativ hochwertig mit individueller Beratung.**



Gebrüder Heckhuis (v.l. Uwe, Christian und Reinhold)

**heckhuis gutes hören GmbH**  
Bahnhofstraße 13-17 • 33803 Steinhagen  
Telefon: 05204 - 80 03 61 • [www.guthoeren.net](http://www.guthoeren.net)  
(im 1. Obergeschoss neben der HNO-Arzt Praxis Dr. Haberecht)

## Veranstaltungen

### Dienstag, 24. Oktober

**17 Uhr** Bibliophilie-Ausstellung von Wolfgang Milting zum Tag des Buches, Gemeindebibliothek

### Samstag, 28. Oktober

**12 bis 13 Uhr** Abnahme der Schwimmdisziplinen für das Sportabzeichen, Hallenbad

**14 Uhr** Abnahme 20-km-Radfahren für das Sportabzeichen, ab Hallenbad

### Montag, 30. Oktober

**20 Uhr** Treffen der Selbsthilfegruppe der Abstinenzler Steinhagen, Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus (14-tägig). Kontakt: Friedhelm Stricker, ☎ (0 52 04) 88 80 10

### Dienstag, 31. Oktober

**14 Uhr** Radfahren für die ältere Generation, an Dietrich-Bonhoeffer-Haus (14-tägig), Kontakt: Christa Rentzsch ☎ (0 52 04) 80 03 00

### Donnerstag, 2. November

**15 Uhr** Kontakt-Café in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus, „Japan – im Land der aufgehenden Sonne“ mit dem Ehepaar Koch. Kontakt: Pfarrer Christhard Greiling, ☎ (05 21) 33 97 39

### Freitag, 3. November

**19 Uhr** Auftakt »Steinhagener Kulturtag«, Ausstellungseröffnung »WIR«, Ratssaal

### Montag, 6. November

**14.30 Uhr** Treff.Punkt Apfelstraße, Matthias-Claudius-Haus, Handarbeiten mit Uschi Kreutz und Hildegard Varchmin (14tägig)

**20 Uhr** »Steinhagener Kulturtag«, Pan-Konzert mit Sebastian Pachel und Tobias Schössler, Ratssaal

### Mittwoch, 8. November

**15 Uhr** Handarbeiten der Landfrauen, Treff.Punkt Apfelstraße, im Altenheim Matthias-Claudius-Haus (14tägig)

**20 Uhr** »Steinhagener Kulturtag«, musikalische und visuelle Reise in den Süden der USA mit Richie Arndt, Ratssaal

### Donnerstag, 9. November

**15.30 Uhr** »Offenes Singen«, Treff.Punkt Apfelstraße, Matthias-Claudius-Haus

### Dienstag, 14. November

**19 Uhr** Heimatverein Amshausen, Spieleabend in der Begegnungsstätte Alte Feuerwehr (14tägig)

### Mittwoch, 15. November

**15.15 Uhr** Filmcafé im Dietrich-Bonhoeffer-Haus mit Kaffee und Kuchen, gezeigt wird »Wie ein einziger Tag«, Filmstart 16 Uhr

**19 Uhr** Gymnasium zeigt das Musical »Ein Sommer-nachtstraum«, Aula des Schulzentrums (auch 16. November um 19 Uhr, 18. November um 19.30 Uhr, sowie 19. November um 16 Uhr)

### Donnerstag, 16. November

**12 Uhr** Gemeinsames Mittagessen in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus, auf der Speisekarte: Rindfleischsuppe mit Eierstich, Kartoffelpuffer mit Apfelmus und Kaffee, Anmeldung bei Liane Schiermeyer, ☎ (0 52 04) 5 21 66

### Samstag, 18. November

**15 Uhr** Liedernachmittag mit dem plattdeutschen Gesangsbuch, Apostolisches Geschichtsarchiv, Umlandstraße 6

### Sonntag, 19. November

**17 Uhr** Konzert »Alte Meister und Volksweisen«, Chor con-Takt, Mensa des Schulzentrums

### Montag, 20. November

**20 Uhr** Schauspiel »Martin Luther und Thomas Münzer oder die Einführung der Buchhaltung«, präsentiert vom Kulturwerk, Aula des Schulzentrums

# Reformation und Harfenspiel

Das Kulturwerk lädt zu Schauspiel und Musik ein

● **Steinhagen (Schau).** Im Reformationsjahr fehlt ein Luther-Stück auch im Kulturwerk-Programm nicht. Am Montag, 20. November, 20 Uhr, hebt sich der Vorhang in der Aula des Schulzentrums für »Martin Luther & Thomas Münzer oder die Einführung der Buchhaltung«.

Zum Inhalt: Albrecht von Brandenburg, Erzbischof von Magdeburg und Administrator von Halberstadt, möchte das Erzbistum Mainz, das größte und reichste Bistum Deutschlands, erwerben. Dazu braucht er Geld, und dafür wendet er sich an Fugger: das kostet ihn Millionen, denn der Papst will bestochen sein.

Wie an das Geld kommen? Durch den Petersdom-Abläss, den das Marketing-Genie Tetzl vertreiben soll. Der Ablässmarkt darf sich nicht auf Sachsen erstrecken, wo Kurfürst Friedrich von Sachsen regiert und verärgert ist darüber, dass durch die



**Rund um die Reformation:** Das Kulturwerk präsentiert das Stück unter der Regie von Manfred Lagner mit Jörg Pauly als Thomas Münzer, Thomas Henniger von Wallersbrunn als Martin Luther und Gregor Eckert als Karlstadt

FOTO: LOREDANA LA ROCCA

Konkurrenz des Petersdom-Ablässes der Umsatz seines Reliquien-Ablässes stark zurückgeht.

Um der katholischen Kirche und ihren Vertretern samt ihres Augsburger Geldgebers Jakob Fugger Sand ins Getriebe zu

streuen, setzt Friedrich auf Martin Luther...

Am Samstag, 2. Dezember, 20 Uhr, sind zudem die »11 ElphCellisten« zu Gast. So nennen sich die Cellisten des NDR Elbphilharmonie Orchesters. Die Cellisten dieses Orchesters werden von vielen Kennern, nicht zuletzt von den Dirigenten, zu den besten Cellogruppen weltweit gezählt. Mit dabei ist Anabelle Tourret an der Harfe. Gemeinsam werden sie ein vorweihnachtliches Programm präsentieren. Kompositionen von Engelbert Humperdinck, Johann Sebastian Bach, Benjamin Britten, Peter I. Tschaikowski, Anderson, Felix Mendelssohn Bartholdy, Ariel Ramirez und Irving Berlin werden zu Gehör gebracht.

Karten für beide Veranstaltungen sind im Internet unter [www.kulturwerk-steinhagen.de](http://www.kulturwerk-steinhagen.de) und an der Abendkasse erhältlich.

**PS ZENTRUM**  
VERSMOLD

Ihr Partner  
für VW, Škoda  
und Audi.

Neuwagen  
Gebrauchtwagen  
Jahreswagen  
Tageszulassungen

Service aus  
Leidenschaft.

## Fabia 1.0 MPI COOL PLUS, 44 kW

Lackierung: Laser-Weiß

Fahrzeugpreis	13.280
- Nachlass	3.105
= Zwischensumme	10.175
+ Überführungskosten	790
+ KFZ-Brief (ZBT II)-Gebühr	25
<b>= Gesamtsumme</b>	<b>10.990</b>

alle Werte in € inkl. 19 % MwSt.

**Kraftstoffverbrauch:** l/100 km: innerorts 5,9/außerorts 4,3/kombiniert 4,9;  
**CO<sub>2</sub>-Emissionen:** 110g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007), Effizienzklasse C.



**ŠKODA**  
SIMPLY CLEVER



**Beispielangebot Highlights:**  
Leichtmetallfelgen, Parksensoren hinten, Bluetooth-Freisprecheinrichtung, Nebelscheinwerfer, Klimaanlage, Skoda-Surround-Soundsystem, Digitaler Radioempfang DAB, Elektrische Fensterheber, u.v.m.

Weitere Fahrzeuge in verschiedenen Ausführungen **sofort verfügbar.**



\* gegenüber UPE des Herstellers

## Sie haben Fragen zum Thema Umweltprämie?



Christian Imke  
Verkauf Skoda  
Tel. 05423 2040-53  
[christian.imke@ps-zentrum.de](mailto:christian.imke@ps-zentrum.de)



Julef Schlink  
Verkauf Skoda  
Tel. 05423 2040-27  
[julef.schlink@ps-zentrum.de](mailto:julef.schlink@ps-zentrum.de)

Öffnungszeiten Verkauf:

Montag bis Freitag 8:30-18:30 Uhr  
Samstag 9:00-13:00 Uhr

PS Zentrum GmbH & Co. KG  
Laerstraße 16 · 33775 Versmold  
Tel. 05423 2040-0 · [www.ps-zentrum.de](http://www.ps-zentrum.de)

Orthopädische  
Einlagen

Jeden Dienstagnachmittag im  
SCHUHHAUS Tel. 0521 451542

Termine: **HELLWEG**  
33649 Bielefeld-Quelle

**Über 15 Jahre  
in Werther**  
Jetzt in neuen Räumen!

**ihre  
vodafone-shop  
werther**

engerstraße 41  
33824 werther  
telefon (0 52 03) 91 90 66  
telefax (0 52 03) 90 28 41  
werther@vodafonepartner.de

**robert Meise**

ZIMMEREI  
INNENAUSBAU  
FACHWERKBAU  
HOLZRAHMENBAU

Robert Meise GmbH  
Körnerstraße 2  
33803 Steinhagen  
Telefon 05204 - 3804  
Telefax 05204 - 89632  
Mobil 0171 - 5866798  
info@zimmermeise.de  
www.zimmermeise.de



Steinhagener  
Schaufenster 

Haben Sie keine aktuelle  
Ausgabe erhalten?

Dann melden Sie sich  
unter Tel. 05201 - 15 115.

# Gemeinschaftspraxen haben Zukunft

Runder Tisch berät über ärztliche Versorgung in Steinhagen

● **Steinhagen (fja).** Gleich vier der zehn Steinhagener Hausärzte werden in den nächsten drei Jahren ihren weißen Kittel an den Nagel hängen. Bürgermeister Klaus Besser nennt Dr. Michael Klessing, Matthias Botthof, Dr. Reinhard Paul Knabe und Dr. Johannes Elwitz.

Auf Einladung des Bürgermeisters trafen sich jetzt Hausärzte, Vertreter der Kassenärztlichen Vereinigung, der Geschäftsführer des Zentrums für Innovation im Gesundheitswesen Uwe Borchers, Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und Vertreter der politischen Fraktionen im Rathaus zum Informations- und Meinungsaustausch. Ein Thema war natürlich das beschlossene Ärztehaus, das am Marktplatz entstehen soll.

„Architekt Hendrik Nitschke ist zurzeit damit beschäftigt, seinen Gebäudeentwurf zu konkretisieren, damit er ihn noch in diesem Jahr der Politik vorstellen kann“, berichtet Klaus Besser. Noch offen sei die Frage, an welchen Investor die Gemeinde Steinhagen die in ihrem Besitz befindlichen Grundstücke Cronsholl und Gläsker, auf denen das Projekt realisiert werden soll, verkauft. Im Gespräch sind Apotheker Lutz Heitland, eine Projektentwicklungsgesellschaft, die in Kontakt mit dem Büro Nitschke steht, und die Annette-Schlichte-Steinhäger-Stiftung. Baubeginn könnte in der ersten Jahreshälfte 2018 sein.

In dem neuen Gesundheitszentrum am Markt will Steinhagen die Weichen für die hausärztliche Versorgung der Zukunft stellen. „Der Trend geht zu Gemeinschaftspraxen“, berichtet Besser. Dazu gehöre auch ausreichend Platz für die Ausbildung von jungen Ärzten, die in Steinhagen hospitieren oder ihr Praxis-



**Gesucht:** Junge Allgemeinmediziner, die im ländlichen Raum die Versorgung der Patienten sichern.

FOTO: BERND WEISSBROD/DPA

absolvieren möchten. „Denen kann man im Idealfall auch gleich eine Wohnmöglichkeit vor Ort anbieten“, so Besser. Die klassische Landarztpraxis mit einem Arzt sei hingegen ein Auslaufmodell.

Hoffnungen setzt auch die Gemeinde Steinhagen in die geplante medizinische Fakultät an der Universität in Bielefeld. Wann und in welcher Form dort mit der Mediziner- und Ausbildung begonnen werden kann, steht noch nicht fest. Laut Theodor Windhorst, Präsident der Ärztekammer Westfalen-Lippe, ist ein Beginn in zwei bis vier Jahren möglich. In der Folge könnten Kommunen wie Steinhagen davon profitieren, dass junge Ärzte in der Region bleiben.

„Allerdings haben wir von aktuellen Untersuchungen erfahren, wonach sich nur ein Viertel der Medizinabsolventen überhaupt niederlassen möchte. Und davon gerade mal neun Prozent als Allgemeinmediziner. Der Großteil strebt ein Angestelltenverhältnis zum Beispiel in einer Klinik an“, berichtet Klaus Besser. Entschließen sich ein junger Mediziner für die Selbstständig-

keit, dann in einer Gemeinschaftspraxis, in der das finanzielle Risiko geringer und die persönlichen Freiräume größer seien. Genau deshalb will man in Steinhagen mit dem neuen Ärztehaus am Marktplatz eine entsprechende Infrastruktur schaffen.

Zur Sprache kamen beim runden Tisch auch strukturelle Unwägbarkeiten. „Steinhagen gehört ebenso wie Werther und Oerlinghausen zum hausärztlichen Versorgungsbereich Bielefeld. Und der gilt nicht als unterversorgt“, erklärt Bürgermeister Klaus Besser. Siedeln sich beispielsweise wie aktuell geplant in Hoberge-Uerentrup neue Ärzte an, dann werde das dem gesamten Bereich angerechnet.

Ungerecht findet man das in Steinhagen, wo sich ein Engpass bei der Hausarztversorgung seit Jahren abzeichnet. „Halle und Borgholzhausen bilden einen eigenen Versorgungsbereich und kommen im Gegensatz zu Steinhagen bereits in den Genuss von Sonderförderungen durch die Kassenärztliche Vereinigung“, so Klaus Besser.

**BUDDE GRABMALE**

Besuchen Sie Deutschlands größte Grabmalausstellung  
in 48231 Warendorf, Splieterstraße 41, Tel. 02581 3076

Ihr Steinmetz für den Friedhof in Steinhagen und Umgebung.



Jetzt **KOSTENFREI** unseren  
188-seitigen Katalog anfordern.

Lieferung im Umkreis von  
100 km ohne Aufpreis!

[www.budde-grabmale.de](http://www.budde-grabmale.de)

# Rund um die Uhr

## 25 Jahre modernes Klärwerk

● **Steinhagen (BNO).** Seit 1958 gibt es in der Gemeinde eine Kläranlage. Das behandelte Abwasser floss auch damals schon in den Abrooks-bach. Bis das Gewässer stark durch das nur unzureichend geklärte Abwasser verschmutzt war. Dank des erhöhten Umweltbewusstseins und neuer Bundesgesetze in den 80er-Jahren kam auch in Steinhagen Bewegung in die Kläranlagensituation.

Nach langen Beratungen starteten Ende August 1991 die Bauarbeiten für die neuen Becken, die drei Monate später schon wieder ruhten. Anlieger hatten geklagt. Durch Nachbesserungen wie Stahlbedachungen und Biofilter konnte im Sommer 1992 schließlich weitergebuddelt werden. Erst im Juni 1996 ging die Anlage in Betrieb. Baukosten: 19 Millionen Euro. Bereits am 1. Januar 1992 wurde das Vermögen der Abwasserbeseitigung aus dem Haushalt ausgegliedert und zu einem einhundertprozentigen Tochterunternehmen der Gemeinde

gemacht. „Dieses Datum gilt als offizielle Geburtsstunde der Anlage“, berichtete Bürgermeister Klaus Besser den Interessenten Klaus bei der Führung zum 25-jährigen Bestehen.

Die Anlage läuft rund um die Uhr. Ständig kommt durch das insgesamt 170 Kilometer lange Kanalnetz Nachschub rein. Im Schnitt jährlich 2,43 Millionen Kubikmeter. Zunächst wird das Abwasser im Rechenbecken mechanisch von Grobstoffen, in einem zweiten Becken von Sand und Fett befreit. Im Vorklärbecken haben Partikel drei Stunden Zeit, sich abzusetzen, bevor das Abwasser ins Belebungsbecken weitergeleitet wird.

Hier ist das Wasser immer in Bewegung, denn die Bakterien, die das Wasser reinigen, brauchen Sauerstoff. Dieser Vorgang dauert rund zwölf Stunden. Im Nachklärbecken dauert es dann noch einmal sieben Stunden, bis der »Bakterienschlamm« sich gesetzt hat und das gereinigte Abwasser abgeleitet wird.



**Rundgang:** Abwassermeister Michael Alter (rechts) erläutert den Besuchern die Kläranlage.

FOTO: BIRGIT NOLTE

## Müllabfuhrtermine

<b>Montag, 23. Oktober</b>	Papier	Bezirk 2 + 7
Kompost	Bezirk 1	Leichtverpackungen
<b>Dienstag, 24. Oktober</b>	Bezirk 4	
Kompost	Bezirk 5, 8, 9 + 10	
<b>Mittwoch, 25. Oktober</b>	Papier	Bezirk 4
Kompost	Bezirk 3	
<b>Donnerstag, 26. Oktober</b>	Restmüll	Bezirk 1
Kompost	Bezirk 4 + 7	Leichtverpackungen
<b>Freitag, 27. Oktober</b>	Bezirk 1, 3 + 10	
Kompost	Bezirk 5, 8, 9 + 10	
<b>Montag, 30. Oktober</b>	Restmüll	Bezirk 2 + 6
Restmüll	Bezirk 1	Papier
<b>Donnerstag, 2. November</b>	Bezirk 3 + 10	
Restmüll	Bezirk 2, 3 + 6	<b>Mobiler Recyclinghof</b>
<b>Freitag, 3. November</b>	Bezirk 4 + 7	P Grundschule Brockhagen,
<b>Samstag, 4. November</b>	Bezirk 5, 8, 9 + 10	15 bis 18 Uhr
Restmüll	Bezirk 5, 8, 9 + 10	<b>Mittwoch, 15. November</b>
<b>Montag, 6. November</b>	Bezirk 1	Restmüll
Kompost	Bezirk 1, 6 + 9	Bezirk 3
Leichtverpackungen	Bezirk 1, 6 + 9	Leichtverpackungen
<b>Schadstoffmobil</b>	Bezirk 3	Bezirk 5 + 8
P Rostocker Straße/Schweriner Straße, 12 bis 14 Uhr	Bezirk 2 + 6	
P Rosenplatz (Voßheide), 14.15 bis 16 Uhr	Bezirk 4 + 7	<b>Donnerstag, 16. November</b>
P Starenweg (Amshausen), 16.15 bis 18 Uhr	Bezirk 5, 8, 9 + 10	Restmüll
<b>Dienstag, 7. November</b>	Bezirk 2 + 6	Papier
Kompost	Bezirk 1, 6 + 9	Bezirk 5 + 8
Papier	Bezirk 1, 6 + 9	<b>Freitag, 17. November</b>
<b>Schadstoffmobil</b>	Bezirk 2 + 6	Restmüll
P Bahnhofstraße (Heimathaus), 12 bis 14 Uhr	Bezirk 2 + 6	Bezirk 5, 8, 9 + 10
P Bauhof, Westernkamp, 14.15 bis 16 Uhr	Bezirk 2 + 6	<b>Montag, 20. November</b>
P Kellerstraße (Brockhagen), 16.15 bis 18 Uhr	Bezirk 3	Kompost
<b>Mittwoch, 8. November</b>	Bezirk 2 + 6	Bezirk 1
Kompost	Bezirk 3	<b>Dienstag, 21. November</b>
Leichtverpackungen	Bezirk 2 + 7	Kompost
<b>Donnerstag, 9. November</b>	Bezirk 2 + 6	Bezirk 2 + 6
Kompost	Bezirk 4 + 7	<b>Mittwoch, 22. November</b>
Leichtverpackungen	Bezirk 4 + 7	Kompost
<b>Schadstoffmobil</b>	Bezirk 4 + 7	Bezirk 3
P Bahnhofstraße (Heimathaus), 12 bis 14 Uhr	Bezirk 4 + 7	<b>Donnerstag, 23. November</b>
P Bauhof, Westernkamp, 14.15 bis 16 Uhr	Bezirk 4 + 7	Kompost
P Kellerstraße (Brockhagen), 16.15 bis 18 Uhr	Bezirk 4 + 7	Bezirk 4 + 7
<b>Mittwoch, 8. November</b>	Bezirk 4 + 7	<b>Mobiler Recyclinghof</b>
Kompost	Bezirk 4 + 7	P Starenweg (Amshausen),
Leichtverpackungen	Bezirk 4 + 7	15 bis 18 Uhr
<b>Donnerstag, 9. November</b>	Bezirk 4 + 7	<b>Freitag, 24. November</b>
Kompost	Bezirk 4 + 7	Kompost
Leichtverpackungen	Bezirk 4 + 7	Bezirk 5, 8, 9 + 10
<b>Schadstoffmobil</b>	Bezirk 4 + 7	<b>Montag, 27. November</b>
P Bahnhofstraße (Heimathaus), 12 bis 14 Uhr	Bezirk 4 + 7	Restmüll
P Bauhof, Westernkamp, 14.15 bis 16 Uhr	Bezirk 4 + 7	Bezirk 1
P Kellerstraße (Brockhagen), 16.15 bis 18 Uhr	Bezirk 4 + 7	<b>Dienstag, 28. November</b>
<b>Mittwoch, 8. November</b>	Bezirk 4 + 7	Restmüll
Kompost	Bezirk 4 + 7	Bezirk 2 + 6
Leichtverpackungen	Bezirk 4 + 7	<b>Mittwoch, 29. November</b>
<b>Donnerstag, 9. November</b>	Bezirk 4 + 7	Restmüll
Kompost	Bezirk 4 + 7	Bezirk 3
Leichtverpackungen	Bezirk 4 + 7	<b>Donnerstag, 30. November</b>
<b>Schadstoffmobil</b>	Bezirk 4 + 7	Restmüll
P Bahnhofstraße (Heimathaus), 12 bis 14 Uhr	Bezirk 4 + 7	Bezirk 4 + 7
P Bauhof, Westernkamp, 14.15 bis 16 Uhr	Bezirk 4 + 7	
P Kellerstraße (Brockhagen), 16.15 bis 18 Uhr	Bezirk 4 + 7	

### Therapiezentrum im Turm



#### Hartmut Bußmeyer

staatlich anerkannter Physiotherapeut  
Heilpraktiker (Physiotherapie)

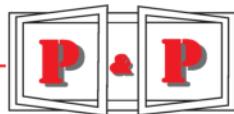
Alte Brennerei 7 · 33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 /64 11

- Krankengymnastik
- Neurologische Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage
- Fußreflexzonen-therapie
- Fußpflege / Kosmetik
- Triggerpunkttherapie
- Elektrotherapie
- Rückenschule

#### Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag 7.00 - 19.00 Uhr  
Freitag 7.00 - 14.00 Uhr

### Fenster · Haustüren · Rolläden



Inh. Andreas Prause  
33803 Steinhagen

Fon. 05204/7545

Fax. 05204/887120

www.pp-bausysteme.de

info@pp-bausysteme.de

Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996

Kunststoff Aluminium Holz

#### Unser Leistungsprofil

- Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden + Antriebe
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Wintergärten
- Garagenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen

„Sicherheit durch Einbruchschutz“

# Das Programm für den Weihnachtsmarkt steht

Am ersten Adventswochenende wird es im Ortskern wieder festlich

● **Steinhagen (BNO).** Der Vorstand der Aktionsgemeinschaft Steinhagen (AGS) hat jetzt das Programm für die 43. Auflage des Weihnachtsmarktes vorgestellt. Vom 1. bis zum 3. Dezember werden auch einige internationale Gäste erwartet.

Auf dem neu gestalteten Marktplatz vor der Kreissparkasse wird der große Weihnachtsbaum in einer extra dafür im Boden eingelassenen Hülse vom 1. bis zum 3. Dezember über dem festlich-gemütlichen Treiben thronen. Außerdem wird hier auch das Veranstaltungszelt aufgebaut.

Noch nicht ganz so sicher ist sich die AGS-Vorsitzende Katja Tarun, was die Situation rund um das Schlichte-Carree angeht. „Ich habe noch keine Informationen, ob die Bauzäune zum Weihnachtsmarkt noch stehen und ob die beiden Durchgänge offen sein werden“, erläuterte Katja Tarun bei der Mitgliederversammlung im Historischen Museum.

Der gewohnte Durchgang entlang der Parkplätze zum Museum wird auf jeden Fall erhalten bleiben. Hier bereiten die Landfrauen einen Imbiss sowie Kaffee und Kuchen vor. Im Carree selbst wird einmal mehr das Hexenhäuschen ins Zentrum gerückt, wo drei Heideköniginnen Märchen vorlesen.

Neben zahlreichen Schulen, Kindergärten, Vereinen, Institutionen und gewerblichen Anbietern machen bei der 43. Auflage auch Vertreter aller



**Für die Kleinen:** Die Weihnachtsengel Isabell (links) und Emily verteilten im vergangenen Jahr Süßigkeiten. FOTO: BIRGIT NOLTE

drei Partnerregionen mit. Die Feuerwehr aus Woerden bietet holländischen Käse an. Kulinarisch geht es auch am Fivizzano-Stand zu. Die Italiener bringen Käse und Wein aus ihrer Heimat mit. Kunsthandwerkliche Produkte haben die lettischen Gäste aus Valmiera im Gepäck.

Eröffnet wird der Weihnachtsmarkt am Freitag, 1. Dezember, um 12 Uhr von Bürgermeister Klaus Besser und dem Schirmherrn Landrat Sven-Georg Adenauer. „Dieses Mal bringe ich auch die richtige Glocke mit“, versprach Katja Tarun. Im vergangenen Jahr hatte sie versehentlich zum falschen Exemplar gegriffen, das vom Klang an eine „Totenglocke“ erinnerte, wie Weihnachtsmarktgründer Dieter Flöttmann berichtete.

Am Freitag, 1. Dezember, und Samstag, 2. Dezember, ist der Weihnachtsmarkt bis etwa 23 Uhr geöffnet. Bis 21 Uhr gibt es den ganzen Tag über Programm. So wird am Freitagabend der Vorjahressieger von »The Voice of Germany«, Tay Schmedtmann, erwartet. Die Kinderkantorei präsentiert das Musical »Weihnachten mit Luther« und Tom Ash aus Nottingham, der vergangenes Jahr seine Weihnachtsmarktpremiere feierte und bestens ankam, hat sich wieder angesagt.

Am Samstag spielen die Original Rheinstädter Musikanten und die Coverband »Outback« aus Hörste auf. Der Nikolaus wird in Begleitung des Christkinds um 16.30 Uhr auf dem Marktplatz erwartet. Gegen 19 Uhr klingt der Weih-

nachtsmarkt am Sonntag, 3. Dezember, aus. Zuvor laden die geistlichen Chöre zum weihnachtlichen Konzert in die Dorfkirche ein.

Katja Tarun hatte aber auch auch weniger erfreuliche Nachrichten. „Die drei AWO-Kindergärten machen nicht mehr mit. Was schade ist, denn sie waren immer eine große Bereicherung“, bedauerte die AGS-Vorsitzende, die hofft, dass trotzdem wieder ein gutes Ergebnis eingefahren werden kann, um zahlreiche Projekte in der Gemeinde unterstützen zu können. Seit Oktober vergangenen Jahres hat die Aktionsgemeinschaft knapp 42000 Euro ausgeschüttet.

Empfänger waren unter anderem die Grundschulen für die Radfahrausbildung der Viertklässler, die Pfadfinder für ihre Sommerfreizeit oder die Kyffhäuser-Kameradschaft für die Renovierung des Vereinsheims.

Die AGS kann ab sofort nicht nur mit Umsatz beim Weihnachtsmarkt, sondern ganz einfach das ganze Jahr über unterstützt werden.

„Wir sind für das Projekt Amazon Smile ausgewählt worden“, freute sich Katja Tarun. Wer über die Internetseite [www.smile.amazon.de](http://www.smile.amazon.de) shoppt, der sorgt dafür, dass 0,5 Prozent seiner Einkaufssumme vom Online-Anbieter an eine Einrichtung nach Kundenwunsch weitergeleitet wird. „Wählen Sie uns, die AGS“, bat Katja Tarun.

Ihr Partner in Sachen  
Elektroinstallation

**Elektro  
Sötebier**  
GmbH & Co. KG



Patthorster Str. 1  
33803 Steinhagen  
Tel.: (0 52 04) 8 70 48-0  
e-mail: [info@elektro-soetebier.de](mailto:info@elektro-soetebier.de)

[www.elektro.soetebier.de](http://www.elektro.soetebier.de)

Elektroinstallation - Elektrofachgeschäft - Küchenstudio

Wir suchen Sie als  
**Zeitungszusteller/-in**

Haben Sie Interesse?

Dann melden Sie sich unter Tel. 05201/15 180 (Mo.- Fr.)  
oder per E-Mail an [info@ravensberger-vertriebsservice.de](mailto:info@ravensberger-vertriebsservice.de).

Ravensberger  
Vertriebsservice UG







**Di. bis So. von 11 bis 19 Uhr**

**smile**  
ITALIENISCHES EISCAFÉ

EISSPEZIALITÄTEN AUS EIGENER HERSTELLUNG  
NACH ORIGINAL ITALIENISCHEN REZEPTEN

**Ab sofort: Crêpes und Waffeln. . .**

Familie Frasca · Kirchplatz 6 · 33803 Steinhagen  
Tel. 05204 3280 · [info@eiscafe-smile.de](mailto:info@eiscafe-smile.de) · [www.eiscafe-smile.de](http://www.eiscafe-smile.de)

**Putz- bzw. Haushaltshilfe für Privat in Steinhagen gesucht.** Wir haben ein 1-Fam.-Haus mit ca. 140 m<sup>2</sup> Wfl. Gesucht wird für zwei Vormittage die Woche. Bei Interesse rufen Sie mich an unter **05204/7173**

**Einzelnachhilfe zuhause**, alle Fächer (Mathe, Engl., Deutsch usw.), Klassen und Schulen. INFRATEST: GUT, Note 1,8 (bundesw. Elternbefragung). Sprechen Sie mit uns! [www.ABACUS-Nachhilfe.de](http://www.ABACUS-Nachhilfe.de)  
Tel. 05204/9276223 oder 05203/918482

**Häuser und Wohnungen zum Kauf** von unseren Kunden gesucht in Steinhagen und Umgebung  
**AFIB Immobilien in Steinhagen**  
Kirchplatz 2, Tel. 05204-9252870  
[h.milberg@afib-immobilien.de](mailto:h.milberg@afib-immobilien.de)

**Kaminköpfe**  
Reparatur und Verkleidung  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88

**Gabis Bügel- und Nähservice**  
Ihr zuverlässiger und individueller Service für Bügelwäsche und kleinere Näharbeiten.  
Wenn Sie einen Service mit hoher Qualität, fairen Preisen und einem kostenlosen Hol- und Bringdienst suchen, rufen sie mich gern an:  
Gabi Scholz, Telefon: 05204/6745 oder unter [www.gutgebuegelt.de](http://www.gutgebuegelt.de)

**Steinhagener Likör**  
[www.likoer-wp.de](http://www.likoer-wp.de)

Ihr Partner für  
*Werbung & Druck!*

**Vorstufe Druck**  
**Nicole Kleigrewé**

Mobil 01 71. 6 84 39 25  
Telefax 0 52 45. 85 75 79  
[info@luetkereinke.de](mailto:info@luetkereinke.de)  
[www.luetkereinke.de](http://www.luetkereinke.de)

**Musikschule TON**  
(Olga Teske-Dipl. Musikpädagogin) bietet Klavier-, Gitarren-, Gesang-, Violinen-, Keyboard-, Akkordeon-, Saxophon-, Klarinetten- u. Blockflötenunterricht an.  
Tel. 0 52 04/63 75 od. 01520/1 70 35 06

**OUTOFFICE Immobilien-Verwaltungs GmbH**  
Annette Dammann  
Ihre kompetente und persönliche Hausverwaltung in Steinhagen  
– Hausverwaltung von Wohnungseigentümergeinschaften und Mietverwaltung  
– Erstellen von Nebenkostenabrechnungen  
– Vermietung  
Tel. 05204 889955  
Fax 05204 889977  
[www.outoffice.de](http://www.outoffice.de)

**Wasser ist teuer!\***  
Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten, Pumpen-Service vom Fachmann. Krischa sen. und jun.  
Rufen Sie an mobil 0172-42 13 113

**Dachrinnen**  
Reparatur und Erneuerung  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88

**Hundeschule von der Ströher Heide**  
Welpen-/Junghunderziehung, Spieltreffs, Erziehungskurse, Agility, Frisbee, Flyball, Longieren, Fährtenarbeit, Kinderkurse u. v. m.  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundeschule-steinhagen.de](http://www.hundeschule-steinhagen.de)

**Träume werden wahr – alles aus einer Hand**  
Neubau – Umbau – Sanierung  
Wir bieten Ihnen alle Leistungen um den Hausbau bis zu Sanierungsarbeiten. Sollten Sie spezielle Wünsche, Vorstellungen haben – kein Problem sprechen Sie mit uns.  
**Gressel Bau GmbH**  
Sandweg 2  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204-89582  
Mobil 0171 72 06 288  
[www.gresselbau.de](http://www.gresselbau.de)

**Schneiderin**  
mit langer Berufserfahrung übernimmt Änderungsarbeiten.  
Bei Bedarf auch gerne Hausbesuche.  
Termine unter **Inge Kinder**,  
Tel. 0 52 04 / 92 09 48

**Wohnniveau Eiser „Wohnen mit Niveau“.** Wir haben 1001 Idee für Ihr Zuhause und zeigen Ihnen wie Sie mit neuen Dekorationen ihren Traumraum gestalten.  
Gütersloher Straße 9, Steinhagen,  
Tel. 05204 / 2320

**Coaching – psychol. Beratung**  
Sie möchten sich verändern, Konflikte / Probleme lösen oder suchen nach neuen beruflichen oder persönlichen Zielen? [www.condana.de](http://www.condana.de)  
05204/9237219

Wer klug ist, modernisiert oder renoviert in den kommenden Wintermonaten – und sichert sich jetzt schon unseren bekannten „Winter-Rabatt“!  
**Malermester Gerdes GbR, Steinhagen-Brockhagen,**  
Tel. 0171/5468189 o. 0170/2219148

**Akkordeon**, musikalische Früherziehung, Trompete, Geige, Querflöte, Klavier, Gitarre, Blockflöte, Klarinette, Saxophon; viele Ensembles und Orchester. Seit 25 Jahren Unterricht in Steinhagen.  
Musikschule für den Kreis Gütersloh e.V., Tel. 05241-925210

**Sonder-Aktion: 25% Rabatt** in meiner Tierheilpraxis auf Untersuchungs- und Behandlungskosten.  
**Heike Scheller**  
Telefon 05245/857216  
[www.kleintierpension-tierheilpraxis-clarholz.de](http://www.kleintierpension-tierheilpraxis-clarholz.de)

**Neu – ökologische Unkrautbeseitigung** auf Hofeinfahrten, Terrassen, Wegen usw. durch unser Liquid-Thermo-Verfahren ohne Pestizide.  
**Garten- und Landschaftsbau**  
**Martin Knabe**  
[www.martin-knabe.de](http://www.martin-knabe.de)  
05204/921506

**Pflasterarbeiten** übernehme ich!  
Telefon 0 52 04/85 47 oder 01 60/1 52 84 93.

**Computerhilfe vor Ort**  
Windows, Internet, E-Mails, PC-Sicherheit, MS-Office, Systemeinstellungen, Drucker, Scanner, DSL-Router etc., je nach persönlichem Bedarf.  
**Einfach anrufen 0 52 04 – 92 59 16**

**Faltenglätter Bügelservice**  
Sie suchen einen zuverlässigen Partner für Ihre Bügelwäsche?  
Rufen Sie mich gerne an.  
Brigitte Gressel 05204-8808877

**Ströher Dog-Shop**  
Qualitäts-Trockenfutter, Leckerlis, Spielzeuge, Pflegeartikel, Leinen, Geschirre, Halsbänder u. v. m.  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundeladen-steinhagen.de](http://www.hundeladen-steinhagen.de)

**Heizkosten sparen!**  
Ideal für zweischaliges Mauerwerk, ausgebauter Dachschräge, Hohldecken. Dank Thermofloc-Einblasdämmung!  
**EHD Haring Dienstleistungen**  
05425/9547817 · [www.ehd-haring.de](http://www.ehd-haring.de)

**Putze Ihre Fenster** preiswert u. gut,  
Tel. 05204-80350 Anruf ab 14 Uhr

**Wir lieben Steinhagen!**  
Unsere Kunden auch! Wir suchen dringend Wohnimmobilien in ihrer schönen Gemeinde.  
**Stracke Immobilien GmbH**  
An der Kunsthalle, Tel. 0521-77019440

**Dachfenster**  
Reparatur und Einbau  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88

**Alternative gesucht?!**  
Ich übernehme das buchen der laufenden Geschäftsvorfälle für Sie!  
**Steuerfachwirtin Britta Böving**  
Tel. 05423/ 9321747

**Hunde-Pension/-Betreuung**  
Professionelle Betreuung Ihres Hundes in Urlaubszeit, bei Krankheitsfällen, Geschäftsreisen o. ä., auch tageweise  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundepension-steinhagen.de](http://www.hundepension-steinhagen.de)

**Pflasterarbeiten** an Höfen, Terrassen, Zufahrten etc. sowie alle anfallenden Gartenarbeiten erledige ich!  
Telefon 0 52 04/85 47 oder 01 60/1 52 84 93.

**Erfahrener Kfz-Mechatroniker** zur Verstärkung unseres Teams in Voll- od. Teilzeit zu sofort gesucht.  
**Kfz-Rüdiger, Steinhagen,**  
Tel. 05204-998696.

**Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen!**  
Wir machen Ihren Garten winterfest, Rückschnitt der Bepflanzung, Formschnitt für Hecken, Herbstzeit ist Pflanzzeit.  
**Garten- & Landschaftsbau**  
**Masanneck,**  
Telefon 05204/88580  
[www.gartenbau-masanneck.de](http://www.gartenbau-masanneck.de)

Das Extra vom 

**Steinhagener Schaufenster**

**Private Kleinanzeige** nur 3,- €  
(bis zu 5 Zeilen)

**Geschäftsanzeige** nur 10,- €  
(bis zu 6 Zeilen / jede weitere Zeile 1,50 €) zzgl. MwSt.

Für eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von 3,- € veröffentlichen wir Ihre Anzeige unter einer Chiffre-Nummer.

**Zahlungsart: nur per Bankeinzug möglich.**

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: 16.11.2017, 12 Uhr**

**AFIB Immobilien in Steinhagen**  
Ihr richtiger Partner bei  
Vermietung und Verkauf  
Kirchplatz 2, Telefon 05204-9252870  
h.milberg@afib-immobilien.de

**Buchung mit Versuchung**  
[www.seereisen-wiesel.de](http://www.seereisen-wiesel.de)

**Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen.**  
Ob Pflasterarbeiten, Zaunanlagen oder  
Anpflanzungen – immer die richtige  
Adresse!  
**Garten- & Landschaftsbau**  
**Masanneck,**  
**Telefon 05204/88580**  
[www.gartenbau-masanneck.de](http://www.gartenbau-masanneck.de)

**Siebrasse Immobilien**  
Tel. 0175 - 54 69 70 6  
info@siebrasse-immobilien

**vh-concept – Internetlösungen**  
Logo, Flyer, Visitenkarten, Anzeigen,  
Geschäftspapier, Give-aways, Plaka-  
te u.v.m. – Monatsangebote unter:  
[www.vh-concept.de](http://www.vh-concept.de) 05204/9237218

**Baugrundstück in Steinhagen und  
Umgebung gesucht;** Kauf direkt  
durch uns, ohne Kosten für SIE!  
Oder haben Sie vielleicht die  
Möglichkeit für ein Hinterland-  
grundstück? Rufen Sie uns an  
unter **05204/89200** oder per Mail:  
[info@immobilien-laaser.de](mailto:info@immobilien-laaser.de)

## Impressum

Haller Kreisblatt Verlags-GmbH,  
Gutenbergstraße 2,  
33790 Halle/Westfalen;  
Postfach 1452, 33779 Halle/Westfalen;  
Telefon 05201 / 1501,  
Telefax 05201 / 15-165 (Redaktion)  
und 15-166 (Anzeigenabteilung)  
**Geschäftsführer/in:**  
Ass. Hans Brachvogel, Ass. Eva Kalski  
**Verlags- und Anzeigenleiter:**  
Frank Wallner  
**Redaktionsleitung:**  
Nicole Donath, Marc Uthmann (Stv.)  
alle 33790 Halle  
**Redaktion:** Birgit Nolte,  
Tel. 05204/8703418, Fax 05204/8703414  
birgit.nolte@Haller-Kreisblatt.de  
**Anzeigen:** B. Westmeyer,  
Tel. 05204/2549, Fax 05204/2549  
Email: [info@steinhagenschaufenster.de](mailto:info@steinhagenschaufenster.de)  
SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de  
**Anzeigen-Disposition:**  
Tel. 05201/15111 . Fax 05201/15166  
E-Mail: [Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de](mailto:Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de)  
**Druck:** Color-Druck GmbH  
Lindenallee 19, 37603 Holzminden  
**Auflage:** 10.500 Stck. – Verteilung in  
Steinhagen, Amshausen und Brockhagen  
kostenlos an Haushalte.  
**Titelfoto:** Birgit Nolte  
**In eigener Sache:** Für die Rücksendung  
unaufgefordert eingesandter Manuskripte,  
Bücher, Zeitschriften und Bilder überneh-  
men Verlag und Redaktion keine Verant-  
wortung. Für Fehler in uns übermittelten  
Manuskripten übernehmen wir keine Ver-  
antwortung, ein genereller Anspruch auf  
Veröffentlichung besteht nicht. Dieses gilt  
auch für Anzeigenunterlagen. Die ver-  
öffentlichten Artikel müssen nicht die  
Meinung des Herausgebers darstellen.  
Nachdruck nur mit Genehmigung des  
Herausgebers.  
Es gilt die Preisliste vom 1. 1. 2017.  
Copyright by Redaktion Steinhagener  
Schaufenster – gilt auch auszugsweise für  
Anzeigen – Texte – Fotos. Manuskripte  
und Unterlagen senden Sie bitte an: Stein-  
hagener Schaufenster, Gutenbergstraße 2,  
33790 Halle/Westf.

**Nette Familie mit Hund** sucht  
langfristig größeres Einfamilienhaus  
(5 Zi.), in Steinhagen od. Umge-  
bung, zum Frühjahr 2018 od. eher,  
zu mieten. Chiffre HKP 4128

**Altengerechtes Wohnen:** Stein-  
hagen, Oberes Feld, behinderten-  
gerecht, ca. 48 m<sup>2</sup>, ab 01.01.2018  
oder früher zu vermieten. Tel: 0521/  
179078

**2 ZKB, Gäste-WC, Balkon,** 1. OG,  
70 m<sup>2</sup> Keller, Carport (Fahrrad- u.  
Geräteraum) in ruhiger Wohnlage  
von Gütersloh (Nähe Elisabeth-  
Hospital), gehobene Ausstattung,  
frei ab 1.11.2017, zu vermieten.  
Tel: 05204/4406

**Verkaufe Küche im Wert von**  
9.000 € für nur noch 1.850 €, 5 J. alt,  
kaum benutzt. Bei Interesse Tel:  
01520/9452019

**Single-EG-Whg.,** ca. 60 m<sup>2</sup>, Garten,  
ruh. Waldrandlage im Außenber. v.  
Sthg. zu vermieten. Chiffre ST 4121

**Urlaub u. Erholung auf Zingst** zu  
jeder Jahreszeit. Gemütli. FeWo für  
4 Erw., kurze Wege zu Strand u.  
Hafen. Weitere Infos: 05204/  
800000 [www.ichfliegeaufzingst.de](http://www.ichfliegeaufzingst.de)

**Garage zur Miete gesucht.** Tel:  
05204/920849 oder 0176/76455769

**Sehr schöne 2 ZKB-Loggia-  
Dachgeschosswohnung,** 74 m<sup>2</sup>,  
im Zentrum v. Steinhagen zum 1.  
November 2017 zu verm., mtl. KM  
460,- € + NK + Einstellpl. 10,- €. Tel.  
0521/100994 od. 0151/28781153

**Nordsee-Urlaub** in Carolinensiel/  
Harlesiel am Yachthafen, gemütl.,  
komfort. eingerichtete Ferienwoh-  
nungen, 2-6 Pers., 05204/5355,  
[www.ferienhaus-bujnowski.de](http://www.ferienhaus-bujnowski.de)

**Büro/Praxisräume** in Steinhagen  
zu verm., ab November 2017 bzw.  
Januar 2018, zentrale Lage, gute  
Parkmöglichkeiten (Tiefgarage),  
Tel. 0151/52313898

**Handwerker** stundenweise für Ar-  
beiten rund um Haus und Hof im  
Raum Sthg. ges. Chiffre ST 4122

**Nordsee Urlaub mit Hund** in Min-  
sen, Nähe Horumer Siel/Schillig,  
Ferienwohnung 2-4 Pers., Ferien-  
haus 2-7 Pers., Garten, Terr., ruh.  
Lage. Tel: 0521/163150

**PC-Hilfe priv. zu Hause:** Windows,  
Internet, Sicherheit, E-Mails, Word,  
Excel, Drucker, DSL-Anschluss,  
etc... pers. Betreuung vor Ort.  
**Einfach anrufen 05204-925916**

**Altenpflegerin (68 J.)** bietet stun-  
denweise Hilfe an; bei Einkäufen,  
Begleitung zu Arztbesuchen, Be-  
treuung. Tel. 0157/3269805

**Suche zuverläss. deutschspr.  
Putzhilfe** zu sofort für vormittags,  
2-3 Std./Woche, f. Haushalt m. kl.  
Hund. Chiffre Chiffre ST 4125

**Akkordeon "Hohner - Verdi 2",**  
95 Bässe, mit Koffer, 600,- €. Tel.  
05204/89532

**Suche sportl. Frau,** 48 - 58J., NR,  
für die schönen Dinge des Lebens,  
für Freundschaft, evtl. auch mehr.  
Ich, 1,71m, mag Wellness, wandern,  
Radfahren, u.v.m. Tel: 01520/  
9452019

**2 Zi-Whg. in Obersteinhagen,** ca.  
55 m<sup>2</sup>, 1. Etage, EBK, Bad, Abstellr.  
u. Stellplatz f. PKW vorhanden, zum  
1.1.2018 zu verm. Tel: 0171/9055093

**Wir suchen ein Stück Land** zu  
kaufen (Wiese, Acker oder auch  
Wald). Tel: 0160/96648636

**Heilpraktikerin** (Schwerpunkt Shi-  
atsu, Faszienmassage, Gespräche)  
sucht einen Behandlungs-/Praxis-  
raum in Steinhagen. Freue mich  
über Angebote unter Tel. 0176/  
57647534 (Babara Lohmann)

**Marken-Bilderrahmen** in drei  
Größen, günstig zu verkaufen.  
Tel: 05204/9279092

**UKS** seit 1983

**Elastische Fugen**

Silicon Polyurethan MS-Hybrid

Uwe Kordbarlag

**Ihre kompetente Fachfirma für Neufugen  
und Alt fugensanierung - Innen und außen**

Vorher Nachher

Steinhagen 0 52 04 / 92 09 34  
Bielefeld 05 21 / 77 25 19 07

E-Mail:  
[kordbarlag@t-online.de](mailto:kordbarlag@t-online.de)

TREPPEN & FENSTERBÄNKE  
BODENBELÄGE  
BÄDER  
KERAMIK  
KÜCHENARBEITSPLATTEN  
PLANUNG & VERLEGUNG

Ausstellung & Produktion  
Eisenstraße 4, 33649 Bielefeld  
Fon 0521.94 66 10

Ideen leben.

**jauer.**

[www.jauer-natursteine.de](http://www.jauer-natursteine.de)

## Ambulantes Hospizteam Steinhagen

Hospiztelefon: 0172 1877259 · täglich 8–20 Uhr  
Mail: [hospizsteinhagen@gmail.com](mailto:hospizsteinhagen@gmail.com)  
Trauertreff „Lichtblicke“ am 1. Sonntag im Monat  
15 Uhr, Heimathaus Steinhagen



## „DER LADEN“

Kleiderannahme und Verkauf, sowie alle Artikel  
vom Ratzefummel-Mobil  
Jeden Donnerstag von 15 - 18 Uhr, Am Markt 7

Das Extra vom  
Haller Kreisblatt

**Steinhagener Schaufenster**

**Anzeigen-Infos & Buchung**

Brigitte Westmeyer, Tel.: 05204 / 2549 · Fax: 05204 / 2549  
Anzeigen-Disposition, Tel.: 05201 / 15111 · Fax: 05201 / 15166  
E-Mail: [SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de](mailto:SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de)  
[info@steinhagenschaufenster.de](mailto:info@steinhagenschaufenster.de)

# GEHT DOCH!

Schnelles Internet für alle



**NEU!**  
**BITel TV mit über 80 Sender!**  
 Mehr als 30 in HD <sup>2</sup>



Jetzt durchstarten mit bis zu **100** MBit/s

und **100€** Wechselbonus sichern <sup>1</sup>

## Und Fernsehen, wann und wo Sie wollen!

Infos unter 05 21 | 51 51 55 · [www.bitel.de](http://www.bitel.de)

Ein Unternehmen der Stadtwerke Bielefeld und Gütersloh.

Anbieter: BITel Gesellschaft für Telekommunikation mbH, Berliner Straße 260, 33330 Gütersloh | 1. Wechselbonus für Neukunden und BITel-Kunden die in einem Tarif mit höherer Geschwindigkeit wechseln. Den Betrag über 100,- € erhalten Sie als Gutschrift auf den ersten vier Rechnungen zu je 25,- €. | 2. BITel TV ab monatlich 3,90 € ist ein internetbasierter TV-Service und richtet sich ausschließlich an Privatkunden. Voraussetzung: BITel-Internetanschluss ab monatlich 24,90 € mit einer Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten und einer beim Kunden gemessenen Übertragungsgeschwindigkeit von mindestens 16 Mbit/s | Mindestvertragslaufzeit 24 Monate, kündbar 3 Monate zum Ende der Vertragslaufzeit; endet automatisch mit Beendigung des BITel Internetanschlusses | Genaue Leistungsbeschreibung unter [www.bitel.de](http://www.bitel.de).

